



CHANGAN

NEW CV1



MANUAL DE USUARIO

PROLOGO

Estimados usuarios, le damos la bienvenida por la compra de un vehículo Changan modelo CV1.

Mientras más familiarizado este con su vehículo, mejor se sentirá al conducirlo. Por lo tanto, le sugerimos: Antes de que conduzca su vehículo nuevo, por favor lea cuidadosamente la información provista por este manual. Recibirá datos importantes relativos al control del vehículo y características técnicas de vehículos Changan, y de esta forma facilitar que disfrute del placer de conducir. Además, recibirá información acerca de la mantención que es muy útil para mejorar la seguridad al conducir, seguridad del transporte y mantención del valor del vehículo.

Toda la información y especificaciones en este manual se basan en los productos más recientes antes de la impresión de este manual. Considerando el continuo mejoramiento de los productos, Changan se reserva el derecho a realizar modificaciones sin informar a los usuarios.

¡Buen viaje!

CO. de Automóviles Changan, LTD.

Derechos de autor del año 2012 pertenecen a Changan.

Derechos de autor de Chongqing/China, no esta permitido que alguien reimprima este manual si autorización escrita de Changan. Por favor contactar a un distribuidor de Changan si necesita encargar este manual.

Advertencias Relativas a la Reparación

Advertencia

No modificar el vehículo, porque al modificarlo puede afectar la seguridad, control, desempeño y vida útil de este, y puede quebrantar leyes o regulaciones. Además, el daño y disminución en el desempeño del vehículo debido a alguna modificación de este no estarán comprendidos en la cobertura de la "garantía de calidad".

Si es necesario reemplazar partes del vehículo, deben usarse partes de igual calidad y fabricadas por proveedores de Changan. Esta prohibido el uso de partes Accesorios o repuestos fabricados por proveedores desligados a la empresa, de lo contrario, los daños no serán cubiertos por la "garantía de calidad", y los usuarios serán responsables de las consecuencias.

Advertencia

No instalar en el vehículo o usar durante la conducción equipos de comunicación móviles, porque estos afectaran el desempeño del vehículo y la seguridad de los pasajeros.

Por favor, detener el vehículo en un área segura si requiere usar el sistema de comunicación móvil o computador portátil. La conducción solo podrá ser reanudada cuando termine su uso.



Esta imagen indica "Este tipo de conducta no esta permitida" o "No permita que esto ocurra".

Vehículo personalizado

Debido a la versión que adquirió, algunos de los dispositivos descritos en este manual pueden no estar en el equipados en su vehículo, le pedimos su comprensión. Por favor refiérase a la configuración específica de su vehículo.

Advertencias relativas a ajustes

Advertencia

No modificar el vehículo, porque al modificarlo puede afectar la seguridad, control, desempeño y vida útil de este, y puede quebrantar leyes o regulaciones. Además, el daño y disminución en el desempeño del vehículo debido a alguna modificación de este no estarán comprendidos en la cobertura de la "garantía de calidad".

Advertencia

Si es necesario reemplazar partes del vehículo, deben usarse partes de igual calidad y fabricadas por proveedores de Changan. Está prohibido el uso de partes Accesorios o repuestos fabricados por proveedores desligados a la empresa, de lo contrario, los daños no serán cubiertos por la "garantía de calidad", y los usuarios serán responsables de las consecuencias.

Advertencia

No instalar en el vehículo o usar durante la conducción equipos de comunicación móviles, porque estos afectaran el desempeño del vehículo y la seguridad de los pasajeros.
Por favor, detener el vehículo en un área segura si requiere usar el sistema de comunicación móvil o computador portátil. La conducción solo podrá ser reanudada cuando termine su uso.

Contenidos

Capítulo 1 Antes de Conducir.....	2
I. Breve Introducción.....	3
II. Panel de Instrumentos y Posición de Interruptores.....	6
III. Instrumentos Combinados.....	7
IV. Dispositivos de Control y Funciones.....	17
V. Dispositivo de Seguridad del Asiento.....	47
Capítulo 2 Encendido y Conduccion.....	58
I. Encendido.....	59
II. Conduccion.....	63
III. Reparaciones de Emergencia.....	73
Capítulo 3 Revisión.....	88
I. Mantenimiento y Revisión.....	89
II. Parámetros Técnicos.....	109
III. Especificaciones y Capacidad de Aceite Lubricante, Refrigerante, Líquido de Limpieza y Líquido de Frenos.....	117

Capítulo 1 :

Antes de Conducir

I. Breve Introducción

1. Combustible.....	4
2. Posición de la Placa de Identificación, Numero de Identificación del Vehículo y Numero de Serie del Motor.....	4
3. Instrucciones en Periodo de Rodaje.....	5

I. Antes de Conducir

1. Combustible

Debe usar en el vehículo combustible de alta calidad sin plomo de 93#.

Precuación

El uso de combustible de mala calidad puede dañar severamente el motor de inyección electrónica y también puede dañar el convertidor catalítico de tres vías, debido al sobrecalentamiento, y el gas quemado no será purificado externamente.

2. Posición de la Placa de Identificación, Número de Identificación del Motor y Número de Serie del Motor

- 1) La placa de identificación está ubicada en el marco de la puerta trasera derecha y cerca del faldón de la rueda.
- 2) El número de identificación del vehículo (VIN) está escrito en dos partes: bajo el asiento del pasajero delantero, y en la parte frontal izquierdo del panel de instrumentos, cerca del parabrisas.
- 3) El número de serie del motor esta marcado en tapa de la culata del motor en el lado de entrada de aire.

3. Instrucciones en periodo de rodaje

Para lograr el máximo desempeño y prolongar la vida útil del vehículo, debe operar cuidadosamente en periodo de rodaje. Dentro de los primero 2500km, la operación del vehículo debe cumplir con las siguientes instrucciones:

Después de poner en marcha, no haga funcionar el motor a alta velocidad, debe calentar el motor lentamente. Las revoluciones del motor durante el periodo de rodaje no deben exceder las 3500r/min.

Asegúrese que el vehículo no esté funcion-

ando por un periodo prolongado a la misma velocidad. El constante cambio de velocidad del vehículo producirá un buen rodaje de las partes móviles.

Poner en marcha lentamente. Está prohibido la aceleración brusca.

Trate de evitar frenadas bruscas, especialmente dentro de los primeros 320 km.

No conducir a alta velocidad, en una marcha inicial.

Adoptar una velocidad moderada cuando conduzca.

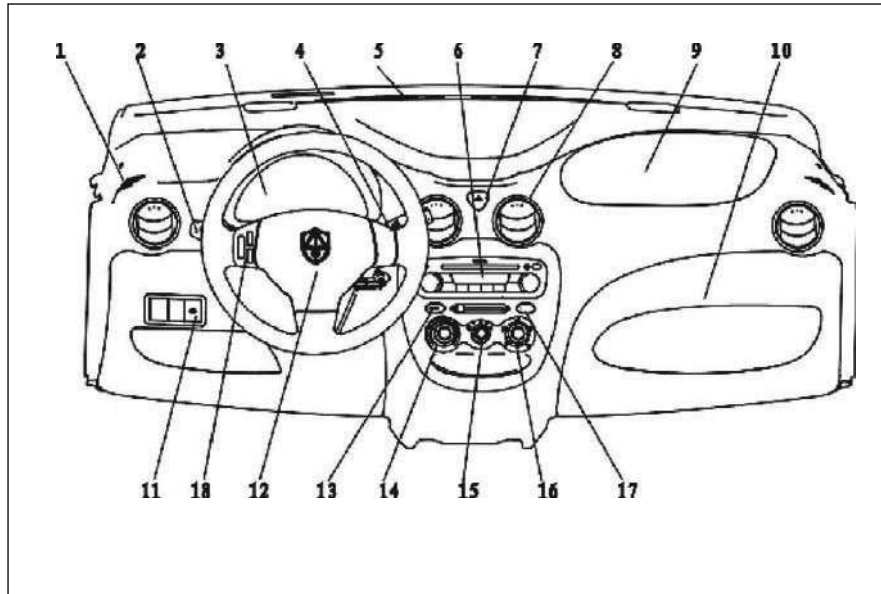
No usar el vehículo como remolque en los primeros 1000 km.

Trate de evitar conducir el vehículo en caminos en mal estado con barro, arena, tierra y pendientes abruptas.

La siguiente tabla ilustra la velocidad máxima recomendada durante el periodo de rodaje del vehículo.

Kilometraje		1000 km
Velocidad de vehículo km/h	1 ^{ra}	20
	2 ^{da}	35
	3 ^{ra}	50
	4 ^{ta}	70
	5 ^{ta}	90

II. Panel de Instrumentos y Posición de Interruptores

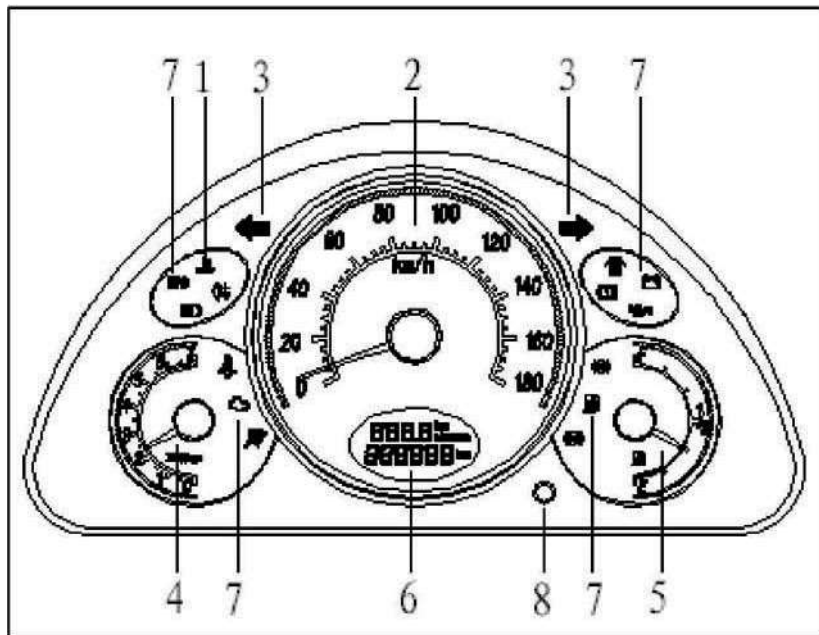


- 1) Salida defroster delantero
- 2) Interruptores combinados de control de luces
- 3) Tablero de instrumentos.
- 4) Interruptores combinados de control de limpiaparabrisas y rociador
- 5) Salida defroster parabrisas delantero
- 6) Panel de control de audio.
- 7) Interruptor de luces intermitentes de emergencia
- 8) Salida central de ventilador
- 9) Airbag de pasajero delantero (si equipa)
- 10) Guantero
- 11) Interruptor de neblineros delanteros
- 12) Airbag del conductor (si equipa)
- 13) Interruptor del A/C (si equipa)
- 14) Perilla de control de temperatura
- 15) Perilla de control de volumen de aire
- 16) Perilla de modo de ventilador
- 17) Interruptor de defroster trasero
- 18) Control equipo sonido al volante (si equipa)

III. Instrumentos Combinados

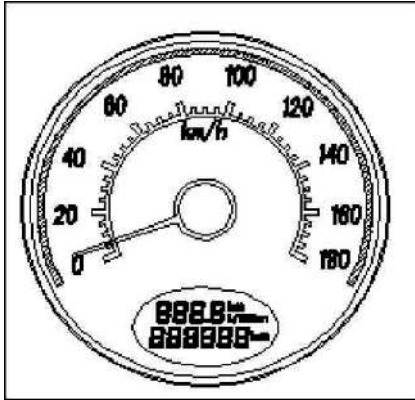
1. Panel de Instrumentos.....	8
2. Velocímetro.....	9
3. Tacómetro.....	11
4. Medidor de Combustible.....	11
5. Medidor de Temperatura del Refrigerante del Motor.....	11
6. Tipos de Luces de Alerta	12

1. Panel de Instrumentos



1. Medidor de temperatura de agua
2. Velocímetro
3. Luces indicadoras del señalizador de viraje y de luces intermitentes
4. Tacómetro del motor
5. Medidor de combustible
6. Kilometraje sub-total, kilometraje total y consumo promedio de combustible
7. Luces de alerta
8. Botón de selección de visualización

2. Velocímetro





Advertencia

Poner atención al kilometraje, y realizar las mantenciones de acuerdo a las normas de mantención presentes en el manual.

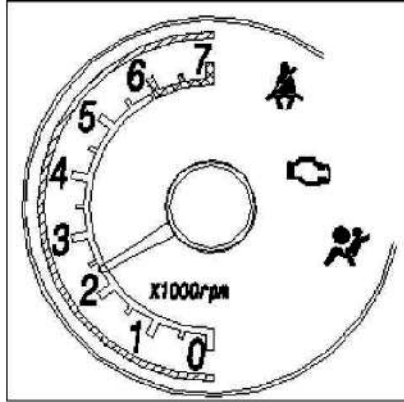
Los km/h en el velocímetro muestran la velocidad del vehículo. El odómetro tiene 6 dígitos que muestran el kilometraje total del vehículo, la unidad menor del kilometraje acumulado es 1 km. El kilometraje sub-total máximo es 999.9 km, y la unidad menor es 0.1 km. Además, la pantalla de cristal líquido también muestra el kilometraje sub-total, el kilometraje acumulado, el kilometraje que es posible recorrer con el combustible restante en estanque de combustible y el consumo promedio de combustible, que pueden ser cambiados con el botón de selección. Ver tabla 1 para detalles de los modos de visualización.

I. Antes de Conducir

Tabla 1

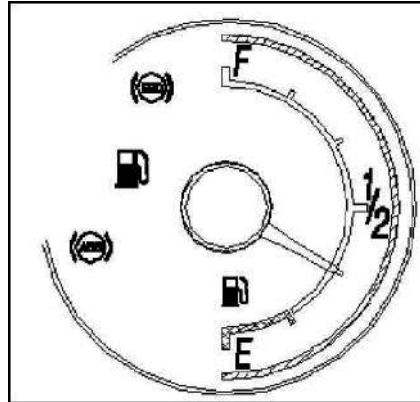
Modo	Visualización	Amplitud de Visualización	Cambio de Modo	
			Tiempo que se mantiene presionado el botón de selección	Modo de Visualización después de liberar el botón de Selección
Kilometraje sub-total		0-999.9Km 0	T>3s	Reseteo parcial Kilometraje acumulado
Kilometraje acumulado		999999Km	T<2s	Consumo promedio de combustible Kilometraje acumulado
Consumo promedio de combustible		0.1-25L/100Km	T>3s	Reseteo de consumo de combustible Kilometraje acumulado
Kilometraje acumulado		0-999999Km	T<2s	Kilometraje sub-total Kilometraje acumulado

3. Tacómetro del Motor



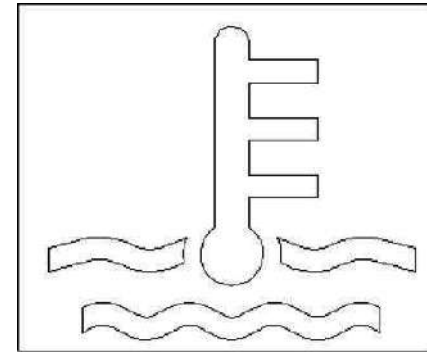
Las rpm en el tacómetro son usadas como unidad de medida para la velocidad de rotación del motor. La lectura $\times 1000$ muestra la actual velocidad de rotación del motor.

4. Medidor de Combustible



Cuando la aguja apunta a la "F", significa que el estanque de combustible esta lleno de combustible. Cuando la aguja apunta a la "E", significa que no hay combustible en el estanque de combustible.

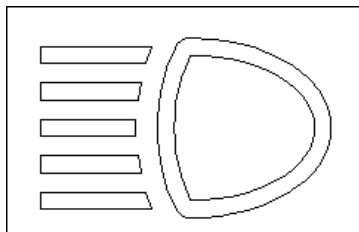
5. Medidor de temperatura del refrigerante del motor



El medidor de la temperatura del refrigerante indica la temperatura del refrigerante de motor. Se enciende cuando el interruptor de encendido está en la posición "II" y se apaga después de 2 segundos de auto revisión. Cuando la temperatura del refrigerante del motor sobrepasa el rango normal, se encenderá el indicador. Por favor consultar la sección "Mantenición de Emergencia" para inspección y mantenció.

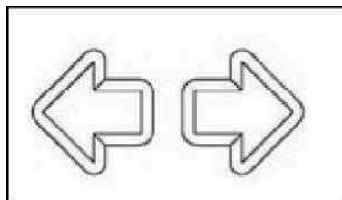
6. Tipos de Luces de Alerta

1) Luz Indicadora de Luces Bajas



Si el foco delantero esta con luces bajas, se encenderá la luz indicadora.

2) Luces Indicadoras del Señalizador de Viraje, y de Luces Intermitentes

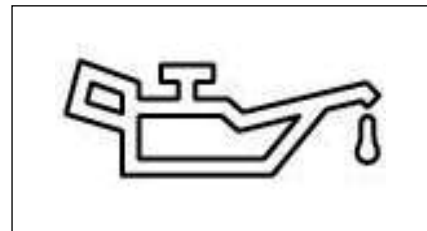


Usar las luces de señalización cuando el vehículo se encuentre en una situación de emergencia y funcione anormalmente. Se encenderán simultáneamente las luces indicadoras del panel de control y las luces intermitentes.

Cuando se estacione de emergencia, active las luces intermitentes, deben encenderse la luz indicadora de intermitentes y luces de viraje simultáneamente. Cuando el interruptor de encendido este en la posición de conexión y el interruptor de viraje este encendido, la luz indicadora y la luz de la señal de viraje se iluminaran simultáneamente.

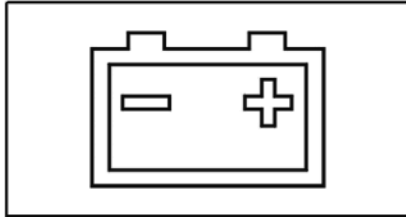
La luz de la señal de viraje izquierda se iluminar al virar a la izquierda; la luz de la señal de viraje derecha se iluminar al virar a la derecha.

3) Luz Indicadora de Presión de Aceite de Motor



Cuando el interruptor de encendido este en la posición de conexión, esta luz indicadora se encenderá, y cuando encienda el motor, la luz se apagará. Si esto no ocurre indica que el nivel de aceite motor está muy bajo o que hay una falla en el sistema de lubricación, en este caso por favor apagar el motor e inspeccionar el nivel del aceite. Si persiste la falla contactar una estación de servicio autorizado de Changan.

4) Luz Indicadora de Carga de Batería



Cuando el interruptor de encendido este en la posición de conexión, esta luz indicadora debería encenderse inmediatamente, y cuando encienda el motor, la luz indicadora debería apagarse. Si esto no ocurre indica que el sistema de carga de la batería presenta una falla. Primero inspeccionar si la correa del alternador no está rota o suelta. Si está en su posición normal, contactar una estación de servicio autorizado de Changan.

5) Indicador de Nivel de Líquido de Frenos



El indicador se enciende cuando el freno de manos no se libera y el interruptor de encendido está en la posición "II". También puede encenderse cuando el nivel de fluido del depósito de líquido de freno es menor al nivel especificado, si esto ocurre consulte al servicio autorizado Changan mas cercano.

Si se enciende la luz indicadora cuando el vehículo esta en movimiento, por favor conducir el vehículo afuera del camino y estacionelo al costado para su inspección.

Advertencia

Puede que se requieran una mayor distancia de frenado, aplicar más presión sobre el pedal y que este tenga un mayor recorrido.

Luego de revisarlo, y en condiciones que usted considere seguras, cuidadosamente remolque el vehículo a baja velocidad a una estación de servicio para que sea revisado.

Advertencia

Si se enciende mientras el vehículo esta en movimiento indica que el sistema de frenos presenta una falla. Por lo tanto, diríjase a una estación de servicio autorizado de Changan para mantención.

6) Luz Indicadora de Airbag



Cuando el vehículo este encendido, se activara la luz indicadora por el ECU del airbag y se apagara después de 3 a 6 segundos de estar encendida. Esto informa al conductor que el sistema del airbag funciona normalmente. Si la luz indicadora se mantiene encendida o no se enciende, esto indica que el sistema tiene una falla.

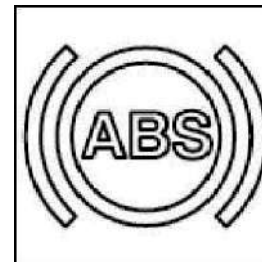
Cuando el sistema ECU detecta una falla, estando el vehículo encendido, se activara la luz del panel de instrumentos para alertar sobre la existencia de la falla.

7) Luz Indicadora de Cinturón de Seguridad



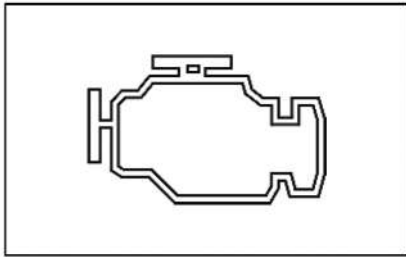
Cuando el interruptor de encendido se encuentre en "ON", esta luz se enciende hasta que el cinturón de seguridad sea abrochado en la hebilla, luego se pagara indicando que el cinturón esta abrochado correctamente.

8) Luz Indicadora de Sistema ABS



Cuando el interruptor de encendido se encuentre en "ON", la luz indicadora de ABS se apagará luego de 2 segundos. Si esta luz no apagará luego de 2 segundos, no se apaga, o enciende anormalmente durante la conducción, es un indicador de que el sistema de ABS tiene una falla. Realice una revisión o mantención de este sistema en un servicio técnico autorizado, de lo contrario, el sistema de ABS podría no funcionar.

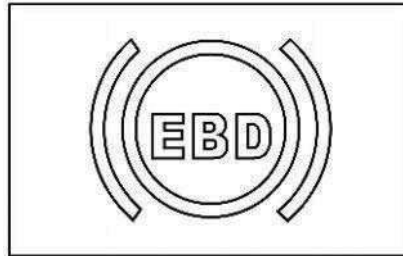
9) Luz Indicadora de mal funcionamiento del Modulo de Control del Motor (Check Engine)



Cuando el interruptor de encendido se encuentre en "ON", esta luz se encenderá. Esto significa que el circuito está en buen estado.

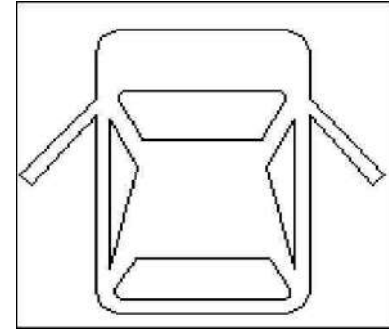
Una vez encendido el motor, la luz se debiese apagar automáticamente. En el caso de que la luz no se apagara una vez encendido el motor o se encendiera mientras conduce, indica que el modulo de control del motor o el sistema de control de emisiones tiene una falla. Consulte inmediatamente a un servicio técnico CHANGAN para inspección y mantención.

10) Luz Indicadora de Sistema EBD



Cuando el interruptor de encendido se encuentre en "ON", la luz indicadora del sistema EBD se apagará luego de parpadear dos veces. Si la luz no parpadea, no se prende o se enciende anormalmente durante la conducción, revise o realice una mantención de inmediato en su servicio técnico CHANGAN ya que podría significar que el dispositivo ABS o el sistema EBD tiene una falla. De lo contrario, el sistema de ABS o el sistema EBD podrían no funcionar.

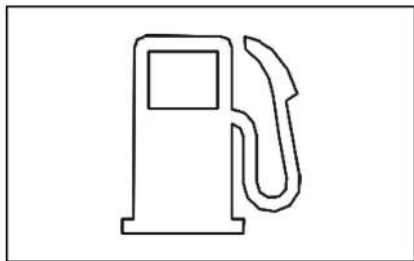
11) Luz Indicadora Puertas Abiertas



Cuando una de las puertas del vehículo (excepto la puerta trasera), se encuentre abierta, esta luz se encenderá. Cuando todas las puertas del vehículo estén cerradas (excepto puerta trasera, esta luz se apagará).

I. Antes de Conducir

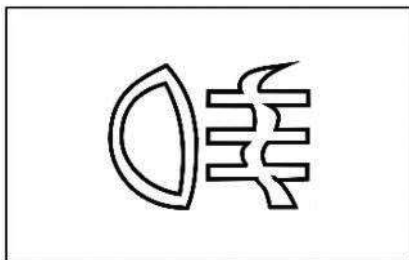
12) Luz Advertencia de Bajo Nivel de Combustible



Si el indicador de combustible apunta por debajo o en el límite de la escala de uno a seis, esta luz se encenderá.

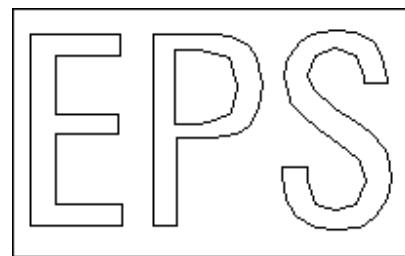
Por favor cargue combustible a tiempo si se enciende esta luz

13) Luz Indicadora de Focos Neblineros Traseros



Esta luz se enciende cuando los focos neblineros traseros están encendidos.

14) Indicador de EPS



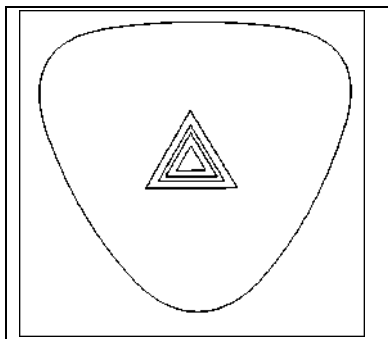
El indicador se encenderá cuando el interruptor de encendido este en la posición de encendido, y se apagara cuando el motor se encienda. Si no es así, significa que el EPS tiene una falla. Por favor contactar a su distribuidor de Changan a la brevedad, de lo contrario el EPS no funcionara.

IV. Dispositivos de Control y Funciones

1. Sistemas de Control del Panel de Instrumentos.....	18
2. Sistema de Ventilación y Sistema de Aire Acondicionado.....	24
3. Sistema de Control de la Columna de Dirección.....	29
4. Controles Ubicados en de Techo.....	33
5. Interruptores en Panel de Control Central.....	35
6. Cambiar de Marcha y Caja de Velocidades.....	35
7. Bloqueo (Bloqueo de puerta, Control de Cierre Centralizado, Bloqueo y Desbloqueo), Llave y Dispositivo Anti- robo.....	40
8. Apertura y Cierre del Capó y del Tanque de combustible.....	43
9. Dispositivo de alarma de retroceso.....	45

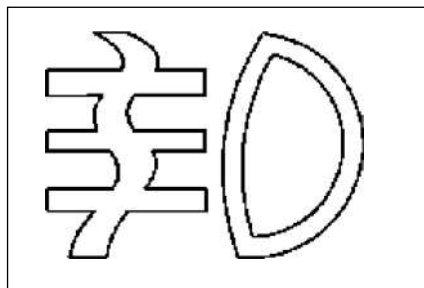
1. Sistema de Control del Panel de Instrumentos

1) Interruptor Luces Intermitentes de



Este botón se utiliza cuando se presenta una emergencia o el vehículo está funcionando anormalmente. Se encenderán todas las luces intermitentes en forma simultánea. Al presentarse una emergencia, debe detener el vehículo y encender este interruptor. La luz indicadora de este interruptor permanecerá encendida parpadeando en conjunto con las luces señalizadoras de viraje.

2) Interruptor de neblineros delanteros








Los neblineros delanteros se encienden cuando se presiona el interruptor de neblineros delanteros y la palanca de control de luces esta en la posición de luces altas. Presionar nuevamente el interruptor y los neblineros delanteros se apagaran. (Para el funcionamiento de la palanca de control de luces, por favor refierase a la sección "Palanca de control de Luces").





3) Sistema de audio



Radio estero AM/FM / Reproductor de CD /
 Entrada de radio estéreo / 30 estaciones de
 memoria (18 estaciones AM/12 estaciones
 Fm)
 Función de reloj (24 horas)
 Control de volumen
 Sistema de audio con sincronización digital
 de circuito cerrado
 Potencia de salida nominal 4x15W



1. Instrucciones de uso del sistema de audio
1. Presionar el botón  para encender el sistema de audio.
 2. Presionar este botón  para seleccionar AM/FM
 3. Presionar estos botones   para seleccionar la estación de radio deseada, la estación de radio será guardada si presiona cualquiera de los botones 1 al 6 por 2 segundos.
 4. Presionar el botón  para ajustar el volumen, tono y pista de reproducción.

2. Uso del reproductor CD



1. Presionar el botón  para encender.
2. Introducir el CD por la ranura y será reproducido automáticamente
3. Mientras este reproduciendo el CD, en la pantalla LCD se visualizara el número de la canción y el tiempo.
4. Si desea pausar la reproducción del reproductor de CD, por favor presionar el botón , presionar nuevamente para continuar reproducción.
5. Si desea cambiar de modo mientras está reproduciendo un CD (modo aleatorio, repetir canción), presionar el botón de la función correspondiente.
6. Presionar el botón  para detener la reproducción y el disco será expulsado, presionar nuevamente para insertar el disco y continuar reproducción.
7. Atención: si no saca el disco 5 segundos después de presionar el botón , el disco se re introducirá automáticamente pero no será reproducido.

I. Antes de Conducir

3. Instrucciones de uso de la función AUX

1. Presionar el botón  para encender el sistema de audio.
2. Conectar el terminal de salida del audio externo y el AUX reproducirá automáticamente el audio; Cuando esté conectada la entrada AUX, al presionar el botón podrá cambiar entre CD y AUX.
3. Mientras se lleve a cabo la reproducción, se visualizará "AUX" en la pantalla LCD.
4. Presionar el botón  o tirar el cable del AUX para cambiar de reproducción AUX a radio.

4. Ajuste de hora

1. Cuando reproduzca un CD o radio, al presionar el botón , se visualizará en la pantalla LCDD la hora actual (solo cambiará la visualización el modo de uso).
2. Cuando se visualice la hora, presionar y soltar el botón , cuando la imagen de la hora parpadee, presionar "+" "-" para ajustar la hora.
3. Se saldrá del modo de visualización de la hora después de no realizar operación por 3 segundos.

5. Precauciones durante la reproducción de un CD

1. Trate de mantener el disco limpio, no raye el disco, ni pegue papel o cinta sobre él.
2. No reproducir un disco dañado, doblado o deformado, y sostenga el disco de la forma correcta.
3. Prevenir que le llegue radiación solar directa al disco y no lo deje en ambientes con alta temperatura.
4. Después de usar el disco, por favor dejarlo en su caja.
5. Marcas de dedos y otras manchas en el disco afectarán la calidad del sonido, un pedazo de paño suave puede ser usado para limpiar las superficies del disco, si es necesario, el paño suave mojado con un agente disolvente neutro disuelto puede ser usado para limpiar las marcas de dedos o manchas que sean difíciles de limpiar, el agente limpiador del reproductor agente anti estática atomizado no deben ser usados para limpiar el disco, y agentes diluyente de petróleo, como un líquido volátil tampoco debe ser usado.

Advertencia

Solo cuando el interruptor de encendido este en la posición "II" podrá funcionar el reproductor de CD.

6. Atención:

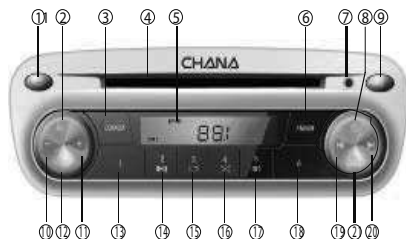
1. Para prevenir corto circuitos, por favor instalar y conectar el reproductor de CD, y luego conectar la energía.
2. Por favor que personas no profesionales no desarmen el reproductor de CD, ya que, tiene luz de radio que es dañina para los ojos de las personas. Solo está permitido que técnicos profesionales trabajen con él.
3. Este reproductor de CD es un receptor de 4 canales estéreo, es mejor que no lo use cuando el motor este apagado para prevenir que el motor no pueda ser encendido debido a la falta de energía. En áreas lluviosas o húmedas, la humedad se adhiere dentro del lente, y afectará la reproducción normal del reproductor de CD, por favor saque el disco y continúe después de algún tiempo.

7. Desperfectos Comunes y Mantenimiento

Fenómeno	Desperfecto	Solución
Lámpara indicadora de encendido se apagada.		Reemplazar los fusibles de los cables de la fuente de poder.
No hay sonido		1. Conecte los cables de la fuente de poder 2. Suelde bien los cables del altavoz.
Sonido poco definido	1. Resistencia interna de la fuente de poder. 2. Disco sucio o rayado 3. Poco contacto en el enchufe de la antena.	1. Reemplace la fuente de poder. 2. Limpiar el disco o reemplazar por uno nuevo 3. Inserte firmemente el enchufe de la antena
Sonido monofónico	1. El cable principal de un parlante esta desconectado. 2. El circuito integrado amplificador de potencia está dañado.	1. Conecte el parlante. 2. Reemplace el amplificador de potencia.
Visualización de pantalla es incorrecta o no se visualiza nada	1. La pantalla está dañada. 2. Dígitos de la pantalla se encuentran dañados.	El cable principal de la pantalla se encuentra desconectado. Soldar bien la pantalla. El circuito integrado de frecuencia continua está dañado, reemplácelo.
No puede leer el disco		Reemplazar o limpiar el disco
No hay rece	1. Antena se ha caído 2. Mala señal en esa área	Conectar la antena

I. Antes de Conducir

8. Instrucciones del panel de la radio



1) Botón de encendido

Presionar este botón para encender o apagar la radio.

2) Botón de silencio

Presionar este botón, la radio cambia a estado de silencio, y presionar nuevamente, y la radio vuelve al volumen de sonido original.

3) Botón de CD/AUX

Presionar este botón, la radio cambia a modo reproducción de CD, presionar nuevamente, y la radio entra a reproducción de AUX.

4) Ranura del CD

Insertar el CD en la ranura del CD, el sistema cambiara automáticamente de radio a reproducción de CD.

5) Pantalla LCD

Para visualizar la frecuencia de estaciones de radio, información del disco, hora, etc.

6) Botón de FM/AM

Presionar este botón para cambiar entre FM1/FM2/FM3/AM1 y AM2.

7) Activar el AUX

En estado de reproducción de radio / reproducción de CD, insertar el AUX para cambiar automáticamente a reproducción del AUX. En estado de reproducción de AUX, sacar el AUX para cambiar automáticamente a reproducción de radio.

8) Botón de reloj

Presionar y soltar el botón, se visualizara el reloj; presionar y soltar el botón nuevamente, y presionar "+" "-" para ajustar la hora.

9) Expulsar CD

Presionar el botón de expulsión de CD para expulsar el CD, presionar nuevamente para insertar el disco.

10) Botón para disminuir (-)

Presionar este botón para disminuir el

volumen.

11) Botón para subir (+)

Presionar este botón para aumentar el volumen.

12) Botón de SEL

Presionar y soltar este botón para que el reproductor de CD cambie de VOL/BASS/TRE/BAL/FDA.

Mantener presionado el botón "SEL" para seleccionar un modo, si la llave es presionada momentáneamente de forma reiterada, el reproductor de CD cambiara entre Flat / Jazz / Pop /Classic/Rock/Vocal.

13) Botón 1

Mientras está reproduciendo la radio, presionar y soltar este botón para elegir la radio de la memoria 1; mantener presionado este botón para almacenar en la memoria 1.

14) Botón 2

Mientras está reproduciendo la radio, presionar y soltar este botón para elegir la radio de la memoria 2; mantener presionado este botón para almacenar en la memoria 2.

En modo de reproducción de CD: presionar y soltar este botón para pausar; mantener presionado para reproducir.

15) Botón 3

Mientras está reproduciendo la radio, presionar y soltar este botón para elegir la radio de la memoria 3; mantener presionado este botón para almacenar en la memoria 3. En modo de reproducción de CD: repetir una vez.

16) Botón 4

Mientras está reproduciendo la radio, presionar y soltar este botón para elegir la radio de la memoria 4; mantener presionado este botón para almacenar en la memoria 4. En modo de reproducción de CD: reproducción aleatoria.

17) Botón 5





Mientras está reproduciendo la radio, presionar y soltar este botón para elegir la radio de la memoria 5; mantener presionado este botón para almacenar en la memoria 5.

18) Botón 6





Mientras está reproduciendo la radio, presionar y soltar este botón para elegir la radio de la memoria 6; mantener presionado este botón para almacenar en la memoria 6.

19) Botón

Mientras está reproduciendo la radio, presio-

nar y soltar este botón  para búsqueda descendente automática, y mantener presionado  para búsqueda descendente manual. En modo de reproducción de CD: presionar y soltar  para retroceder pista; y mantener presionado  para retroceder reproducción.

20) Botón

Mientras está reproduciendo la radio, presionar y soltar este botón  para búsqueda ascendente automática, y mantener presionado  para búsqueda ascendente manual. En modo de reproducción de CD: presionar y soltar  para adelantar pista; y mantener presionado  para adelantar reproducción.

21) Botón de SCAN

Presionar y soltar este botón para buscar estaciones de radio AM/FM, cada una por 5 segundos, presionar nuevamente este botón para seleccionar una estación de radio.

2. Sistema de ventilación y Sistema de Aire Acondicionado

Este sistema se utiliza para ajustar la temperatura dentro del vehículo y el dispositivo de ventilación.

Por motivos de seguridad, todas las ventanas del vehículo deben encontrarse libres de hielo, nieve o neblina, y con clara visibilidad. Tenga el favor de familiarizarse con el funcionamiento del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado, lo antes posible.

Advertencia

Cuando el vehículo se encuentra en modalidad de circulación interna por mucho tiempo, el aire en el interior del vehículo se encontrará excesivamente sucio y con baja concentración de oxígeno. Abra las ventanas para ventilar.

Luego de iniciar la modalidad de circulación interna al interior del vehículo, está prohibido fumar en su interior, ya que el humo se depositará en los sistemas de ventilación, generando olores desagradables que se mantendrán por bastante tiempo en el ambiente. Este mal olor solo podrá ser eliminado al cambiar el evaporador, lo que significa un gasto de tiempo y dinero.

Luego que el motor alcanza una temperatura apropiada para su trabajo, el sistema de calefacción puede alcanzar su mayor rendimiento.

Para asegurar el funcionamiento normal del aire acondicionado, la entrada de aire en la parte frontal del parabrisas debe encontrarse libre, sin hielo, nieve, hojas o suciedad que la bloquee.

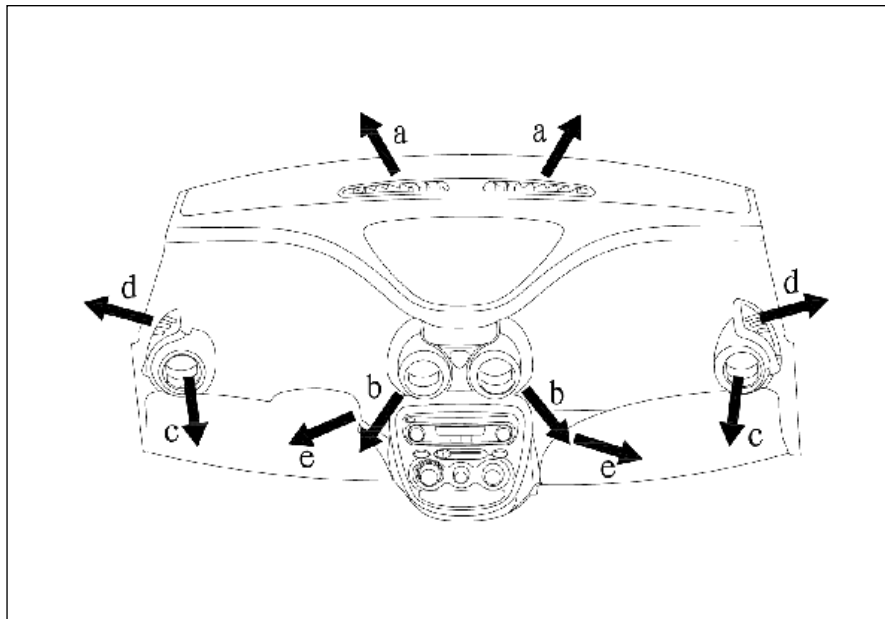
Nota

El refrigerante adecuado para este vehículo es R134a, y el aceite lubricante refrigerante es RS20 OS-72) /PAG56 (WXH-066-p).

El uso de otro refrigerante o aceite lubricante refrigerante puede dañar el sistema de refrigeración del aire acondicionado.

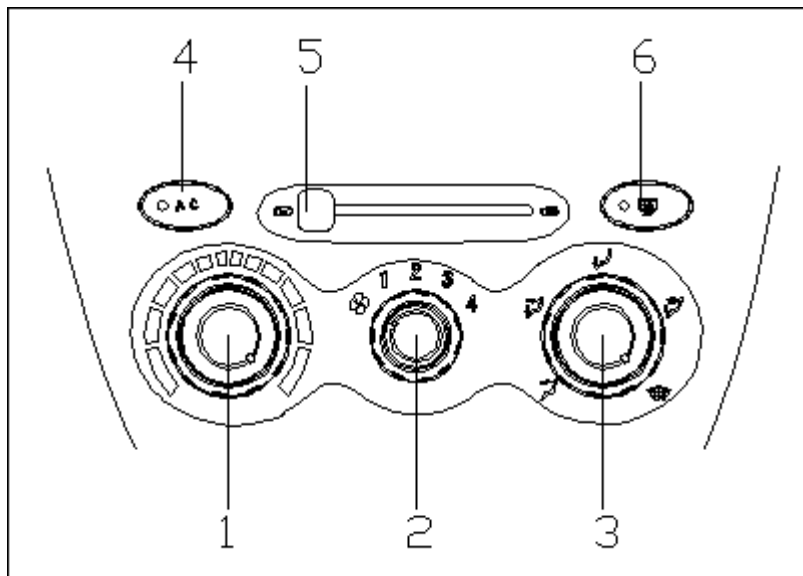
No se permite el uso de mezclas de refrigerantes.

1) Distribución de salidas de aire



- a. Salidas de aire del defroster en parabrisas
- b. Salida ventilador central
- c. Salida ventilador lateral
- d. Salida ventilador lateral
- e. Salida de aire de pies delantera

2) Control del aire acondicionado



(1) Perilla Control de Temperatura

Perilla de selección de aire frío (azul, hacia la izquierda) o aire caliente (rojo, hacia la derecha).

(2) Perilla Control Cantidad de Aire

Perilla control de velocidad de rotación del ventilador, y ajuste cantidad del aire.

(3) Perilla Selección Modo Ventilación

Utilice la perilla para seleccionar entre 5 modos de ventilación, que en sentido de las agujas del reloj se encuentran en el siguiente orden:

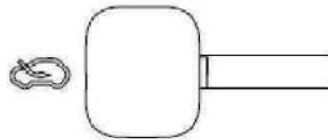
- El aire frío y el caliente son emitidos desde la salida del aire central y lateral del panel.
- El aire frío y el caliente son emitidos desde la salida de aire central, lateral, y desde las salidas de aire a pies delanteras y traseras.
- El aire frío y el caliente son emitidos desde la salida de aire de las salidas de aire a pies delanteras y traseras.
- Se utiliza para evitar que el vidrio delantero se empañe y al mismo tiempo enviar aire al área de los pies.
- El aire caliente es emitido por la salida de aire del parabrisas y las aberturas de ventilación laterales para eliminar la escarcha de los vidrios.

(4) Interruptor Control Aire Acondicionado



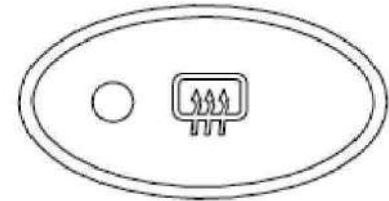
Gire la perilla del ventilador, situada en el panel del aire acondicionado, luego presione el interruptor A/C, la luz se encenderá indicando que el A/C ha comenzado a funcionar.

(5) Interruptor Circulación Interna y Externa



Pulse el interruptor de la circulación interna y externa para alternar entre la circulación de aire exterior y la circulación de aire interna del vehículo.

(6) Interruptor Defroster Trasero



Presione este botón para encender el defroster trasero, la luz se encenderá indicando que el parabrisas trasero se calentará para eliminar la escarcha.

3) Control del Sistema de Aire Acondicionado

Al comenzar a usar el sistema de aire acondicionado, la perilla de control de temperatura, ubicada en el panel, debiera encontrarse en la posición de frío, presione el interruptor A/C, luego presione el interruptor para seleccionar la cantidad de aire que desea. Puede que perciba un cambio en la velocidad de rotación del motor, lo que es normal.

Luego que se inicia el sistema de aire acondicionado, el flujo y cantidad de aire puede modificarse según estime conveniente.

Cuando su vehículo se encuentre sometido a altas temperaturas debido al sol y a que las ventanas estén cerradas, la temperatura, al interior del vehículo, será muy alta. Le recomendamos abrir todas las ventanas y puertas, además de encender el aire acondicionado al máximo, esto disminuirá velozmente la temperatura al interior del vehículo.

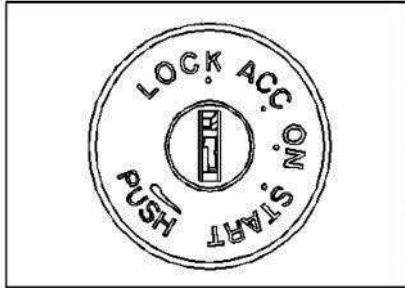
Seleccione la modalidad de circulación

externa para deshumidificar el interior del vehículo en invierno. Para llevar a cabo la deshumidificación encienda el interruptor A/C, ajuste la perilla de control hacia temperaturas cálidas, y seleccione la cantidad de aire deseado.

Nota: Cuando el sistema de aire acondicionado se encuentra en la modalidad de circulación externa, aunque las salidas de aire estén cerradas, una baja cantidad de aire entrara al interior del vehículo a través de las tuberías de aire, lo que es normal. Este problema puede solucionarse cambiando a modalidad de circulación interna.

3. Sistema de control de la columna de dirección

1) Interruptor de encendido



El interruptor de encendido tiene 4 posiciones:

BLOQUEO (LOCK):

Esta es la posición normal para estacionarse, y es la única posición en la cual se puede sacar la llave. Con lo que se bloquea el encendido e impide el uso del volante. Para desbloquear el volante, inserte la llave y muévala de uno a otro lado. Si tiene problemas para destrabar el volante, muévalo suavemente hacia la derecha y la izquierda, mientras gira la llave.

ACC:

En esta posición puede hacer funcionar algunos accesorios como la radio. El motor permanecerá apagado.

ON:

Esta es la posición normal de funcionamiento. Todos los sistemas eléctricos están funcionando.

START:

Esta es la posición para hacer funcionar el motor haciendo uso del motor de partida. Debe soltarse la llave desde esta posición hasta "ON" una vez encendido el motor.

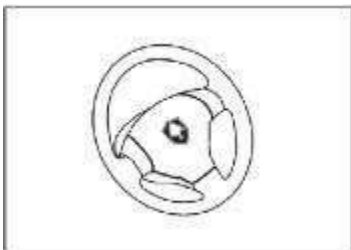
Precaución

No haga funcionar el motor de partida por más de 10 segundos. Si el motor no parte, espere 15 segundos antes de intentarlo nuevamente. Si el motor no parte después de varios intentos, revise el nivel de combustible y el sistema de encendido o consulte a una estación de servicio autorizado de Changan. No deje la llave en la posición "ON" o "ACC" si el motor no está funcionando ya que se descargará la batería.

Advertencia

Nunca gire la llave a la posición "LOCK" mientras este en movimiento, para que no se bloquee la columna de dirección.

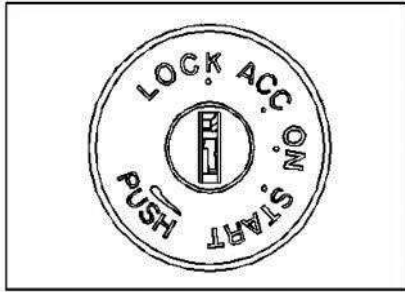
2) Bocina



No importando donde se encuentre posicionado el interruptor de inicio, al presionar este botón, la bocina sonará.

El botón de bocina se encuentra en el centro del volante.

3) Palanca de control de luces



La palanca de control de las luces tiene las siguientes funciones:

La palanca de control tiene 3 posiciones, en la posición de luces de estacionamiento, las luces pequeñas del vehículo se encenderán, como la luz de la placa patente, la luz de fondo, etc.; en la posición de luces altas, se encenderán las luces altas, y las luces de estacionamiento estarán activadas.

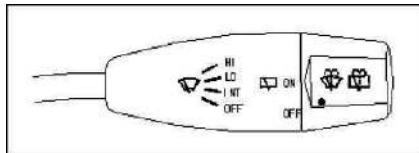
Interruptor de control de intensidad: tiene dos posiciones, cuando estén conectadas las luces bajas, empujar la palanca de control hacia abajo, se activaran las luces altas y el indicador de luces altas; restaurar la palanca a su posición original y tirar hacia arriba la palanca, se encenderán las luces altas, esto se usa cuando sobrepase a otro vehículo, al soltar la palanca esta volverá a su posición original.

Interruptor de neblineros traseros: Cuando estén activadas las luces bajas, girar el interruptor de los neblineros traseros y estos se encenderán.

Interruptor de señalizadores de viraje: Empujar ligeramente la palanca de control hacia adelante para activar lo señalizadores de viraje derechos (la palanca volverá automáticamente a su posición original). Empujar ligeramente la palanca de control hacia atrás para activar lo señalizadores de viraje izquierdos (la palanca volverá automáticamente a su posición original).

I. Antes de Conducir

4) Limpiaparabrisas y Lavaparabrisas



Interruptor Limpiaparabrisas Delantero

La palanca de control del limpiaparabrisas se encuentra al costado derecho de la columna de dirección, y tiene 5 posibles posiciones que se pueden ajustar mediante una rueda en la palanca.

Empujar ligeramente hacia arriba la palanca de control del limpiaparabrisas, volver automáticamente a su posición original, y el limpiaparabrisas funcionara solo una vez.

INT: Funciona en forma intermitente. Es muy conveniente cuando se maneja con llovizna.

LO: Los limpiaparabrisas operan a baja velocidad.

HI: Los limpiaparabrisas operan a alta velocidad.

OFF: El limpiaparabrisas deja de funcionar.

Interruptor de limpiaparabrisas trasero

Girar ligeramente el interruptor del limpiaparabrisas trasero, y el limpiaparabrisas trasero se activara. Mover a la posición "OFF" y el limpiaparabrisas dejara de funcionar y volverá a la posición original de forma automática, el limpiaparabrisas solo funcionara una vez.

Interruptor del lavaparabrisas

Tirar la palanca hacia atrás para rociar liquido de limpieza en el parabrisas y los limpiaparabrisas se encenderán automáticamente por unos segundos. Si Ud. suelta la palanca esta volverá a su posición original.

Advertencia

En clima helado, si hubiese hielo en el parabrisas, el dispositivo de descongelamiento debe ser activado antes de usar esta función.

Advertencia

Para evitar danos en el limpiaparabrisas y las gomas de las plumillas, debe tener en cuenta lo siguiente:

No limpiar el parabrisas con el limpiaparabrisas cuando este se encuentre seco, de lo contrario se puede rayar el vidrio y dañar las plumillas del limpiaparabrisas. Por favor rociar líquido de limpieza en el parabrisas antes del limpiaparabrisas. No usar el limpiaparabrisas sin líquido de limpieza.

En invierno, retire hielo, tierra o restos de nieve antes de usarlas.

No utilice el limpiaparabrisas mientras el parabrisas esté seco, de lo contrario éste se podría rayar y las plumillas podrían dañarse.

Revise regularmente el sistema del limpiaparabrisas, más aún en climas malos.

Si el tiempo es frío, llene el receptáculo del líquido de limpieza sólo hasta su 3/4 parte, para dejar espacio suficiente si es que la temperatura baja tanto como para congelar la solución.

Use solamente el líquido de limpieza especificada por CHANGAN.

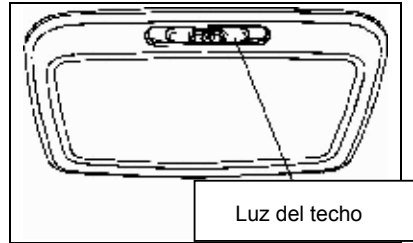


Advertencia

No opere simultáneamente varios interruptores del volante. Mientras esté conduciendo, no saque la llave, de lo contrario, se podría producir accidentes.

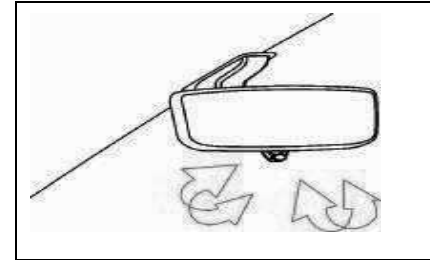
4. Controles ubicados en el Techo

1) Luz del Techo



Al encontrarse el interruptor en la posición DOOR (puerta), si alguna puerta fuese abierta la luz se encenderá, de lo contrario la luz permanecerá apagada. Coloque el interruptor en la posición OFF y la luz se mantendrá apagada todo el tiempo. Coloque el interruptor en la posición ON para encender la luz.

2) Espejo Retrovisor Interior

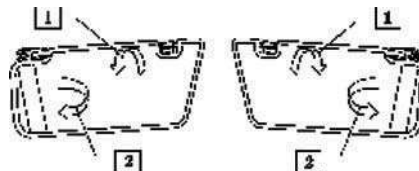


El espejo retrovisor interior está ubicado en la parte central superior del parabrisas delantero. Este espejo puede ser ajustado vertical, horizontal, hacia la izquierda o la derecha desde su eje, manteniéndose en la posición deseada.

Nota

El espejo retrovisor interior posee la opción de anti encandilamiento cuya función es la siguiente: Cuando se está conduciendo de noche y otro vehículo se acerca, las luces de éste se reflejan hacia los ojos del conductor quien puede ser encandilado. En estas ocasiones usted puede accionar la perilla que se encuentra por debajo del espejo para reducir el reflejo de las luces y así poder observar sin problemas los vehículos que se acercan por detrás, sin ser encandilado. Durante la conducción de día, se debe cambiar a la posición con alto reflejo nuevamente.

3) Visera Parasol (Izquierda y Derecha)

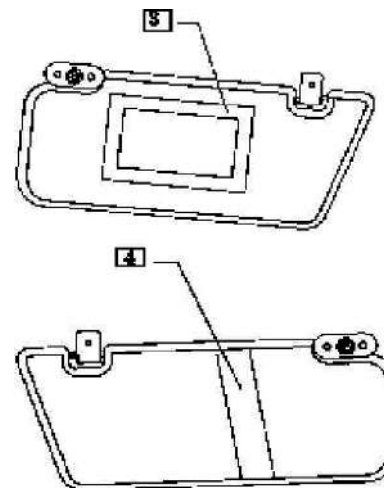


(1) La visera parasol (izquierda y derecha) puede girarse verticalmente para cubrir la luz frontal del sol.

(2) La visera parasol (izquierda y derecha) puede girarse lateralmente para cubrir la luz del sol que viene por el costado.

(3) La visera parasol (sólo derecha) se encuentra equipada con un espejo y puede ser utilizada por el copiloto, por ejemplo, para maquillarse.

(4) La visera parasol (sólo izquierda) se encuentra equipada con un cinturón para sujetar una pequeña cantidad de tarjetas y boletas, entre otros.



Nota

Cuando la luz solar dificulte la conducción, tenga el favor de desplegar la visera parasol para dar sombra y así garantizar una conducción cómoda y segura.

5. Interruptor en panel de control central

Botón 1: Botón de alzado de delantero izquierdo;

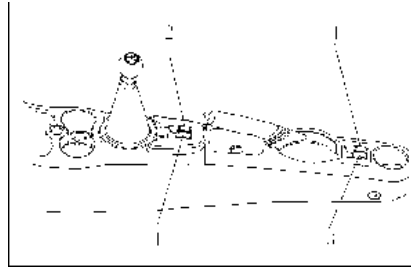
Botón 2: Botón de alzado de delantero derecho;

Botón 3: Botón de alzado de trasero izquierdo;

Botón 4: Botón de alzado de trasero derecho;

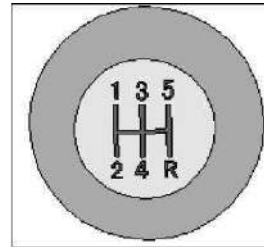
Todas las ventanas del vehículo tienen alzavidrios eléctricos. Cuando desee elevar o bajar la ventana de una puerta solo debe presionar el botón del alzado eléctrico correspondiente.

Los botones de los alzavidrios de los asientos delanteros están ubicados junto a la palanca de cambios. Los botones de los alzavidrios de los asientos traseros están junto a la palanca del freno de mano. El botón izquierdo de adelante controla el alzado de delantero izquierdo; el derecho controla el alzado de delantero derecho. El botón izquierdo de atrás controla el alzado de trasero izquierdo; y el derecho controla el alzado de trasero derecho.



6. Cambio de marcha y caja de transmisión

1) Palanca de cambios



1. Primera: Empuje la palanca hacia la izquierda y luego empújela hacia adelante

2. Segunda: Empuje la palanca hacia la

izquierda y luego empújela hacia atrás.

3. Tercera: Empuje la palanca hacia adelante desde la posición neutro.

4. Cuarta: Empuje la palanca hacia atrás desde la posición neutro.

5. Quinta: Empuje la palanca hacia la derecha y luego empújela hacia adelante.

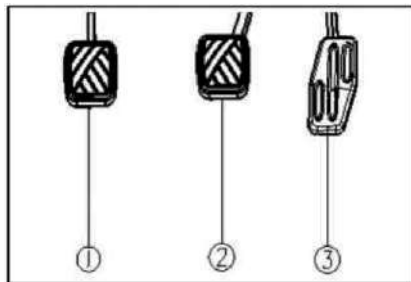
R. Reversa: Empuje la palanca hacia la derecha y luego empuje la hacia atrás.

Nota

Cuando la luz solar dificulte la conducción, tenga el favor de desplegar la visera parasol para dar sombra y así garantizar una conducción cómoda y segura.

I. Antes de Conducir

1) Pedal (transmission manual)



- (1) Pedal del embrague
- (2) Pedal de frenos
- (3) Pedal del acelerador

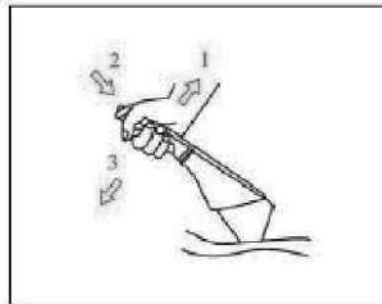
Precaución

No coloque el pie en el pedal de embrague si no es necesario. De esta manera, puede prevenir que el embrague se caliente o se resbale.
Procure no presionar con demasiada fuerza el pedal de freno.

3) Palanca del Freno de Mano

Tire la palanca de freno de mano para detener las ruedas traseras del vehículo. Simultáneamente, se encenderá la luz indicadora del freno (bajo la condición de que el vehículo se encuentre encendido).

Para desenganchar la palanca de freno, primero jale la palanca, luego presione el botón, ubicado en el extremo superior, con el pulgar y suelte la palanca de freno. Simultáneamente la luz indicadora se apagará.



Advertencia

El freno de mano debe ser utilizado cuando usted deja su vehículo estacionado.

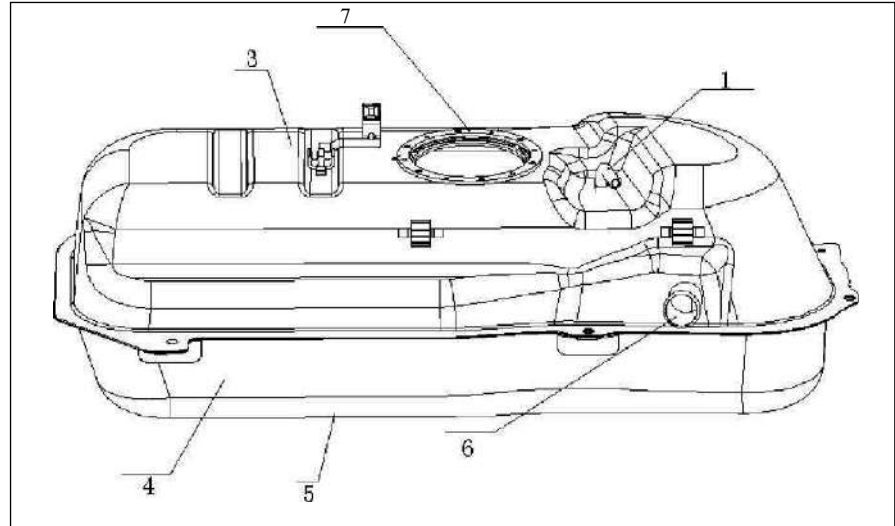
No conduzca el vehículo mientras se encuentre accionado el freno de mano, de lo contrario, podría dañar de forma permanente el sistema de freno.

Si el freno de mano presentar problemas para bloquearse y desbloquearse, el vehículo debiera ser inspeccionado o enviado directamente a un servicio técnico Changan autorizado.

4) Estanque de combustible

El montaje del estanco de combustible corresponde a un tipo de semi casco de metal y está constituido por: cuerpo superior del estanco de combustible, cuerpo inferior del estanco de combustible, soportes de carbono, tubería de llenado de combustible del estanco, tubería de ventilación del estanco de combustible, placa adjunta para el compartimiento de combustible, placa de refuerzo, cubierta aislante de calor, válvula de seguridad, válvula unidireccional de la tubería de llenado.

El estanco esta adherido a la parte inferior del vehículo a través de cuatro tornillos. La ventilación del tanque de combustible puede ser realizada a través de la válvula de seguridad, y su capacidad está considerada para 38 L



- 1. Tubería de ventilación del estanco de combustible;
- 2. Panel auxiliar de equipos de combustible;
- 3. Cuerpo cubierta superior

- 4. Cuerpo cubierta inferior
- 5. Cubierta de protección
- 6. Tubería de llenado de combustible del estanco;

Advertencia

Nunca encienda fuego o prenda alguna llama durante el llenado del estanque de combustible, dado que la mezcla de gas altamente inflamable generado en la operación, podría encenderse. Esto podría ocasionar algún accidente.

5) Llenado de Combustible

El vehículo está equipado con un cuello de reducción en el depósito de combustible para que éste sea compatible con las pistolas de llenado de combustible sin plomo.



Advertencia

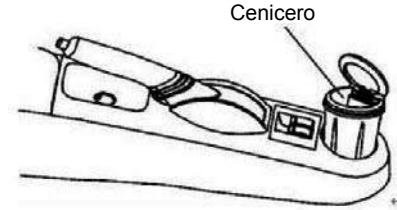
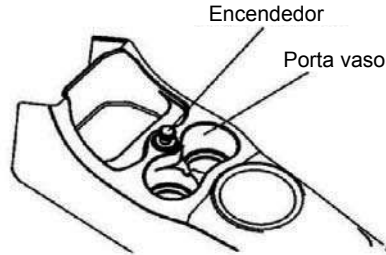
Use solo gasolina sin plomo. La gasolina con plomo podría ocasionar daños permanentes al convertidor catalítico y el sensor de oxígeno (HO2). La compañía Changan no se hará responsable por cualquier daño causado por el uso de gasolina con plomo. Aun cuando la garantía no cubre daños de esta índole, si Ud. añade gasolina con plomo a su vehículo accidentalmente, por favor contáctese de inmediato con el servicio técnico Changan.

Cuando la pistola de llenado se bloquea por segunda vez, el tanque de combustible se encuentra lleno.

Advertencia

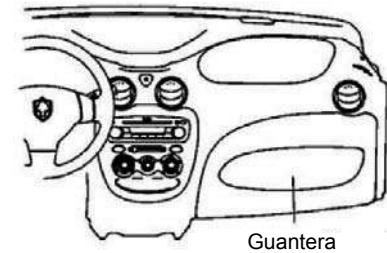
Para evitar posibles daños a terceros, especialmente ciclistas y motociclistas, debido al rebalse de combustible, detenga el llenado de combustible cuando la pistola de llenado se bloquee por segunda vez. El área de expansión debería ser llenada con el combustible que entra luego del primer bloqueo de la pistola de llenado.

6) Porta vaso y Encendedor



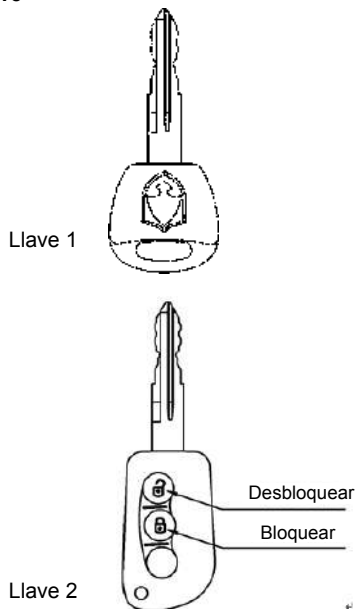
El porta vaso puede contener artículos como un vaso de agua, una botella de agua mineral, etc. Para usar el encendedor, presionar el botón y saldrá expulsado automáticamente después de varios segundos, retírelo para usarlo.

Atención: Por favor no usar el encendedor como una fuente de poder externa, o podrá dañar el encendedor.



7. Bloqueo de Puertas (Cierre de Puertas, Control Cierre Centralizado, Bloqueo y Desbloqueo), Llave y Dispositivo Anti-Robo

1) Llave



Descripción de las Llaves:

Llave 1-llave normal

Llave 2- llave equipada con mando a distancia.

Cada modelo del vehículo está equipado con dos llaves: modelos de relativamente baja configuración están equipados con dos llaves normales. Vehículos de relativamente elevada configuración están equipados con una llave normal y otra llave con mando a distancia.

Le sugerimos que guarde una de las dos llaves en un lugar seguro.

Advertencia

No deje la llave adentro del vehículo cuando bloquee las puertas del vehículo. Está prohibido quitar la llave del interruptor de inicio mientras conduce.

2) Mando a Distancia Cierre Centralizado

Mando a Distancia del cierre centralizado de puertas tiene funciones de control remoto y control manual de apertura y cierre:

La apertura y cierre de las 4 puertas del vehículo, maleta y cubierta del estanco de combustible, pueden realizarse a través del mando a distancia. Cuando el mando a distancia se encuentra a menos de 10m, presione el botón de desbloqueo mientras se encuentre alineado con el vehículo. Los mecanismos de las puertas se desbloquearán, las luces de viraje se encenderán durante la operación y la puerta podrá ser abierta con la manilla exterior. Para bloquear los mecanismos de las puertas presione el botón de bloqueo del mando a distancia, durante la operación se encenderán las luces de viraje del vehículo. Si el interruptor de encendido se encuentra en ON, podrá utilizar las funciones de bloqueo y desbloqueo, sin embargo, las luces de viraje no se encenderán.

Si el cierre centralizado es boqueado y desbloqueado más de diez veces en 10s, se prohíbe realizar alguna función por 1 minuto, para proteger el motor del seguro de la puerta.

Advertencia

Cuando el mando a distancia no pueda realizar sus funciones a menos de 2 m, reemplace la batería Modelo d.c CR2032 de litio 3 V. Cuando reemplace la batería, primero retire el tornillo y tapa de la llave.

3) Apertura y Cierre Manual para las Cuatro Puertas del Vehículo

Al presionar el botón de bloqueo, al costado del asiento del conductor, las cuatro puertas del vehículo se bloquean al mismo tiempo. Al presionar el botón de desbloqueo, las cuatro puertas del vehículo se desbloquean automáticamente.

Cuando la llave se inserta en el orificio de la puerta del vehículo, y se rota en sentido del reloj, la puerta del vehículo puede ser desbloqueada. Si se tira la manilla, la puerta del vehículo se abrirá. Al girar la llave en sentido contrario, la puerta del vehículo se bloquea.

Advertencia

Al conducir, mantenga bloqueadas todas las puertas del vehículo con el botón de bloqueo.

Al estacionar, retire la llave para evitar pérdidas.

4) Puerta del Vehículo



Cuando requiera abrir la puerta por fuera, inserte la llave en el orificio ubicada debajo de la manilla de la puerta del conductor y gírela hacia la derecha, de esta manera la puerta se desbloqueará. Para abrir la puerta sólo tire de la manilla.

Al insertar la llave en la cerradura, girando hacia la izquierda, la puerta del vehículo se bloqueará.

El botón de bloqueo se encuentra ubicado al costado de la puerta del conductor, al ser

presionado, las cuatro puertas del vehículo se bloquean. Al encontrarse bloqueadas, las puertas del vehículo no pueden ser abiertas tirando las manillas externas.

Al presionar el botón de desbloqueo, las puertas del vehículo se desbloquean pudiendo abrirse tirando las manillas internas y externas.

Las puertas traseras tienen la función de seguro de niños. Para bloquear las puertas traseras, de esta manera, no puedan abrirse tirando las manillas internas, baje el interruptor. Para liberar el seguro, sólo levante el interruptor

8. Apertura y Cierre del Capó; Apertura y Cierre del Cobertor de la Tapa del Estanque de Combustible

1) Apertura y Cierre del Capó

Tire la palanca de desbloqueo del capó ubicada en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos

Coloque su mano izquierda en la parte central baja del capó para desenganchar el seguro. Levante el capó con su mano derecha y baje la barra de soporte con su mano izquierda para apoyarlo

Cuando necesite cerrar el capó, sujételo con la mano derecha, luego retire la parte inferior de la barra de apoyo con su mano izquierda, y tire hacia usted para engancharla en el sitio correspondiente. Lentamente baje el capó y empuje hacia abajo con fuerza moderada para que éste quede bloqueado.

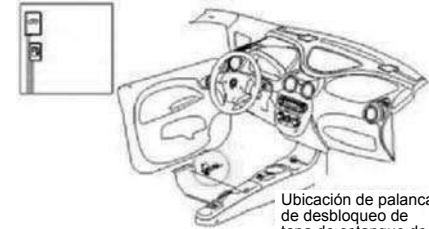


Palanca de desbloqueo del capó

Advertencia

Durante la apertura y cierre del capó, éste debe ser manipulado lentamente y con cuidado evitando así daños estructurales. Luego de haber cerrado el capó, asegúrese que se encuentra bien bloqueado antes de encender el motor.

2) Apertura de Tapa del Estanque de combustible



Ubicación de palanca de desbloqueo de tapa de estanque de combustible y puerta trasera

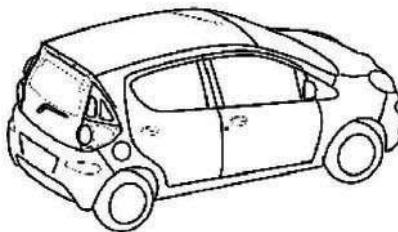
Cuando necesite cargar combustible, tirar la palanca ubicada al lado izquierdo del asiento del conductor, para accionar el mecanismo de apertura de la tapa del estanque de combustible. La tapa del estanque de combustible debe rotarse hacia la izquierda para ser abierta. Luego de cargar combustible, cierre la tapa girando hacia la derecha hasta que se bloquee.

I. Antes de Conducir



Desbloquear manilla de puerta trasera

Desbloquear tapa de recarga de combustible



Advertencia

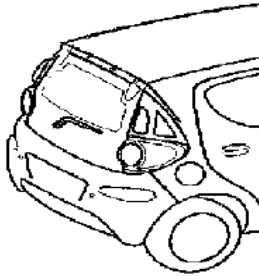
Cuando recargue combustible, abra lentamente la tapa para recargar combustible, para evitar que la presión en el estanque de combustible sea demasiado y se dañe al rociar repentinamente combustible.

2) Puerta trasera



Las características mecánicas del resorte cambian debido a diferentes temperaturas, puede aplicar mayor fuerza al cerrar la puerta trasera para asegurarse que quede bien cerrada (el vidrio de 5 mm de espesor tiene buena rigidez, no tiene que preocuparse que se vaya a romper).

9. Dispositivo de alarma para retroceso del vehículo



El dispositivo puede medir la distancia entre el vehículo y los obstáculos en el proceso de retroceso gracias a dos sensores de onda ultrasónica instalados en el parachoques trasero. Después de desactivar el freno de manos del vehículo, él se seleccionado el cambio de retroceso con el vehículo encendido, el radar de retroceso comenzara un auto chequeo. Si escucha una vez un “sonido de alerta”, indica que el dispositivo entra en modo de funcionamiento normal; si lo escucha dos veces, indica que un sensor presenta una falla, si escucha el sonido tres veces, indica que dos o más sensores presentan fallas. En caso de alguna falla envíe el vehículo a revisión a una estación de

servicio autorizado de Changan.

Modo de alerta del sensor:

- 1) Si escucha unos “sonidos de alerta” periódicos mientras retrocede, indica que la distancia entre el sensor trasero y el obstáculo es entre 1.0 y 0.6m;
- 2) Si escucha unos “sonidos de alerta” seguidos mientras retrocede, indica que la distancia entre el sensor trasero y el obstáculo es entre 0.6 y 0.4m
- 3) Si escucha un “sonidos de alerta” constante mientras retrocede, indica que la distancia entre el sensor trasero y el obstáculo está dentro de 0.4m;

Nota

El dispositivo puede facilitar el trabajo del conductor cuando retroceso, pero igual será necesario que el conductor ponga atención y no puede ser negligente. El rango de detección del vehículo tiene puntos ciegos, y algunos obstáculos puede que no sean detectados. En el proceso de retroceso, asegúrese que niños y animales estén alejados del vehículo, ya que el dispositivo puede que no los perciba. Cuando este retrocediendo, no permita

que el vehículo que columnas pequeñas y rejas golpeen la parte trasera del vehículo, ya que el sistema puede que no perciba estos objetos.

Nota

Quando la velocidad del vehículo supere los 10Km/h, el sistema no podrá funcionar normalmente, y no podrá distinguir efectivamente los obstáculos. Cuando este retrocediendo por un camino irregular, un camino de adoquines, un camino de montaña, un camino de pasto, o cercano a una fuente de ondas ultrasónicas, puede que el dispositivo de señales erróneas. Para asegurar el funcionamiento normal del sistema, mantenga limpia la superficie del sensor, sin agua en su interior, acumulación de nieve o hielo. Evite que la superficie del sensor sufra presión o se raye. Cuando tire de un remolque, el dispositivo no podrá realizar su trabajo.

V. Dispositivo de Seguridad del Asiento

1. Funcionamiento y Método de Ajuste del Asiento.....	48
2. Uso y Cuidados del Cinturón de Seguridad.....	52
3. Uso y Cuidados del Airbag.....	54

1. Función y Método de Ajuste del Asiento

El asiento se compone de un cojín, un respaldo y un apoyo para la cabeza. Éste garantiza confort y seguridad para el conductor y pasajeros mediante el ajuste del asiento al ángulo apropiado y el uso del cinturón de seguridad.



El vehículo está equipado con dos filas de asientos, delantera y trasera. Los asientos de la fila delantera pueden ser ajustados hacia adelante y hacia atrás, el ángulo de sus respaldos y la altura del apoya cabeza también pueden ajustarse para incrementar el confort del pasajero. Los asientos de la fila trasera pueden ser ajustados independientemente de acuerdo a una proporción 4/6, de esta manera, se incrementa el espacio de la maleta de equipaje permitiendo el transporte de pertenencias y de pasajeros.

Advertencia

Ajuste el apoya cabeza en la posición deseada y luego bloquéelo antes de conducir; ajuste el asiento y el respaldo en la óptima posición y asegúrese que el cinturón de seguridad de cada pasajero esté en su respectiva hebilla. Bloquee los asientos una vez que se encuentren bien ajustados.

No ajuste ni el sillón, ni el respaldo, ni el apoya cabeza durante el proceso de conducción.

1) Asiento del Conductor



Al costado izquierdo del asiento del conductor, se encuentra instalado un dispositivo que ajusta el ángulo de inclinación del respaldo. Levante la palanca, adecue el asiento al ángulo que le acomode, y vuelva a bajar la palanca para asegurar la posición. En la parte frontal inferior del asiento, se encuentra la manilla para deslizar el asiento hacia adelante y hacia atrás. Levante la manilla, ajústelo a la posición que desea, y baje la manilla para asegurar. También en el costado exterior del asiento, se encuentra ubicada la perilla que ajusta la altura del cojín. Gire la perilla para ajustar el cojín a la altura que le resulte cómoda para conducir.

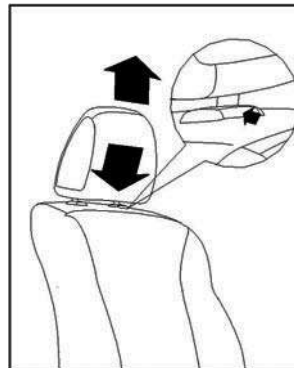
2) Asiento del Copiloto

En la parte frontal inferior del asiento, se encuentra la manilla para deslizar el asiento hacia adelante y hacia atrás. Luego de levantar la manilla, el asiento puede deslizarse hacia adelante y hacia atrás. Acomode el asiento a la distancia deseada y asegúrela bajando la palanca. Levante la palanca de ajuste del ángulo del respaldo para acomodar el asiento a la posición deseada, baje la palanca para asegurar.

I. Antes de Conducir

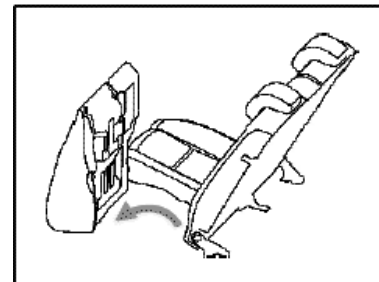


3) Apoya Cabeza

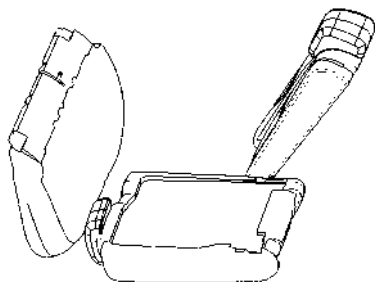
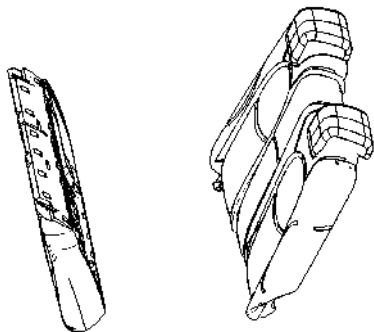
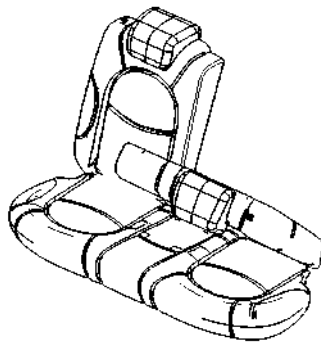


Para ajustar el apoya cabeza, presione el botón de desbloqueo, tire o empuje hacia abajo la cabecera, ajuste a la posición deseada, suelte el botón, y la posición puede ser asegurada.

4) Asientos Traseros



Los asientos en la fila trasera poseen la función de plegado del cojín y respaldo con una proporción de 4/6, aumentando así el espacio de utilización del maletero. Cuando lo desee, plegue el cojín en posición vertical (como se indica en la figura), presione el botón de desbloqueo, en la parte superior del respaldo, retire el apoya cabeza (como se indica en la figura) y recueste el respaldo en posición horizontal (como se indica en la figura). Luego de ser utilizado, levante el respaldo suavemente, coloque el apoya cabeza en su lugar y sitúe el cojín nuevamente en su posición horizontal.



2. Uso y Cuidados del Cinturón de Seguridad

Advertencia

Debe usar el cinturón de seguridad cuando conduzca el vehículo.

Independiente si tiene Airbag instalado o no, el cinturón de seguridad provee protección contra una colisión frontal, si es que se encuentra bien ajustado en su respectiva hebilla. Por lo tanto, todos los pasajeros deben utilizar el cinturón de seguridad cuando se encuentren en el vehículo.

Los pasajeros no deben sentarse en el maletero, de lo contrario, pueden sufrir graves daños en caso de un accidente.

La parte baja del cinturón debe ser ajustada a la pelvis y no a la cintura. A su vez, la parte superior debe ser ajustada al hombro y no al brazo.

El cinturón de seguridad no debe ser modificado y debe utilizarse en una posición cómoda.

No habrá una protección segura si el cinturón de seguridad no se utiliza correctamente.

Advertencia

Mientras se conduzca, si no cuenta con asiento para bebés o niños, no los deje solos en los asientos.

Todos aquellos cinturones de seguridad que han sido utilizados en alguna colisión deben ser reemplazados. Los que no fueron utilizados pueden seguir utilizándose en los casos que se pueda garantizar su seguridad. Reemplace aquellos cinturones de seguridad que se encuentren dañados.

No colocar aceite o productos químicos cerca de los cinturones de seguridad. Si estos fuesen contaminados por los productos ya mencionados, lave con jabón neutro y enjuague con agua fresca. No modifique, altere o agregue otros elementos a los cinturones de seguridad para así evitar ineficiencias en situaciones de emergencia.

Advertencia

Asegúrese que las hebillas del cinturón de seguridad queden correctamente aseguradas.

No utilice los cinturones de seguridad para asegurar bienes que contengan objetos duros o frágiles, de lo contrario, podría empeorar las consecuencias en caso de accidente.

No asegure a dos personas al mismo tiempo con el mismo cinturón de seguridad.

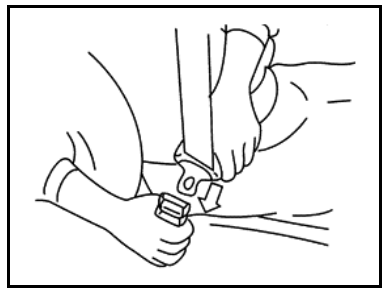
No cargue niños o bebés cuando use el cinturón de seguridad. De lo contrario, las lesiones podrían ser aún más severas en caso de accidente.

Las mujeres embarazadas deben usar el cinturón de seguridad según las indicaciones de su doctor.

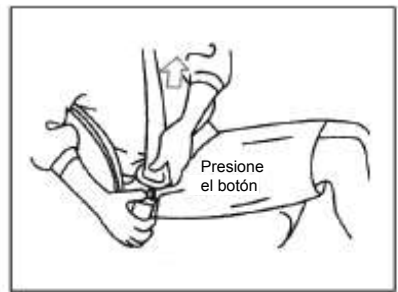
Revise periódicamente el desgaste y posible daño de los cinturones de seguridad. Si estos estuviesen excesivamente desgastados, contaminados o dañados, reemplácelos de inmediato.

1) Uso del Cinturón de Seguridad

El uso apropiado del cinturón de seguridad es una garantía importante para la conducción segura.



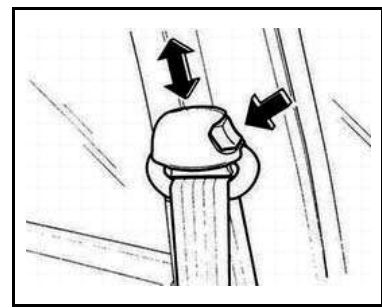
Tirar el cinturón de seguridad para pasar la parte superior arriba del hombro y la parte inferior por la pelvis. Luego, inserte la hebilla en el asegurador para bloquearla. Si escucha un sonido "clic", indica que la hebilla quedó asegurada.



Presione el botón rojo en el asegurador de la hebilla y el cinturón de seguridad quedará desbloqueado.

Advertencia
<p>Inspeccione regularmente los componentes del cinturón de seguridad tales como la cinta, la hebilla de bloqueo, el asegurador, el anillo guía, etc. Reemplace los cinturones que estén dañados o que no trabajen correctamente.</p>

2) Ajuste del Cinturón de Seguridad



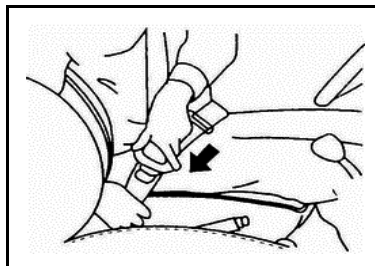
Presione el botón para regular la altura del anillo guía (solo en los asientos delanteros). El mecanismo de bloqueo de emergencia bloqueará automáticamente el cinturón de seguridad cuando sea necesario.

3. Uso y Cuidados del Airbag

Advertencia

En esta sección se presenta información importante respecto al sistema de protección auxiliar del Airbag. Por favor lea atentamente y observe la normativa para evitar daños que pudiesen ocurrir al conductor o los pasajeros en caso de emergencia.

El Airbag es un dispositivo auxiliar de seguridad, y tiene la función de proteger sólo si el cinturón de seguridad está correctamente asegurado.



Si usted no se encuentra correctamente sentado y el cinturón de seguridad no está debidamente asegurado, el efecto protector del Airbag disminuye. Ajuste su cinturón de seguridad para asegurar que el sistema funcione correctamente cuando sea necesario.

Advertencia

El cinturón de seguridad debe ser utilizado mientras se conduce.

El Airbag del conductor se fija al centro del manubrio. El Airbag del lado del pasajero se fija en la parte inferior del panel de instrumentos, y están indicados con las palabras "AIR BAG".

El sistema del Airbag no es efectivo en todos los accidentes. Sólo es efectivo cuando la colisión es frontal y el impacto es lo suficientemente fuerte. El sistema no funcionará si el impacto es lateral o trasero. En tales condiciones, sólo los cinturones de seguridad proveerán protección para el conductor y pasajeros.

Advertencia

La inefectividad del Airbags en un accidente no significa que el sistema en sí tenga problemas.

El sistema del Airbag producirá una gran fuerza de expansión cuando se accione. El conductor y los pasajeros, tanto como sea posible, deberán mantener una correcta posición en el asiento, reservando suficiente espacio para la correcta expansión del Airbag. Si el conductor está muy cerca del manubrio o los pasajeros están muy cerca de los Airbags, la apertura de éstos podría causar lesiones.

Advertencia

No pegue ningún adhesivo, marca, etiqueta ni instale ningún objeto en el manubrio o área de los Airbags.

No pegue ningún adhesivo, marca, etiqueta ni instale ningún objeto en el manubrio o área de los Airbags. De lo contrario, la expansión de los Airbags podría verse afectada.

Advertencia

No intente hacer mantención o mover el sistema del Airbag por su cuenta. Sólo los técnicos profesionales que se han capacitado pueden realizar esta operación.

El sensor del sistema de Airbag se encuentra instalado en la ECU (Unidad de Control del Motor). La ECU debe cumplir estrictamente con los requisitos de instalación y ubicación, ya que, no se puede caer o ser golpeada. En los vehículos con sistema Airbag, sólo los técnicos capacitados pueden realizar montaje, desmontaje o reemplazo del sistema.

Advertencia

No vuelva a introducir el Airbag si éste a sido accionado. A su vez, no modifique ni manipule la caja de cableado del sistema sin autorización.

El sistema de Airbag instalado en su vehículo está especialmente diseñado y adecuado para su modelo de vehículo, por lo que no puede moverse o instalarse en otros modelos de vehículo. De lo contrario, puede causar fallas en el sistema o una lesión mayor en caso de accidente.

Advertencia

No instale el sistema de Airbag de su vehículo en vehículos de diferente modelo.

Advertencia

El sistema de Airbag está diseñado para ser instalado en su modelo de vehículo. Un cambio en el chasis o la estructura del vehículo podría influir negativamente en el sistema de Airbag.

I. Antes de Conducir

Si el sistema de Airbag hubiese sido accionado, las partes y componentes del módulo del Airbag podrían estar a altas temperaturas y podrían presentar sustancias químicas residuales. Por lo tanto, evite tener contacto con estas partes o componentes. Lave con abundante agua si ya hubiese tenido contacto con ellas.

Advertencia

Si el sistema del Airbag hubiese sido accionado, evite el contacto inmediato con las partes metálicas de éste.

Luz de Advertencia del Sistema de Airbag

La luz de Advertencia indica al conductor si el sistema de Airbag se encuentra funcionando correctamente.

En la modalidad de Airbag activo, la ECU emitirá parpadeos con esta luz si existiese alguna falla en el sistema.

Luego de posicionar el interruptor de encendido en "ON", la luz de advertencia parpadeará. Si el sistema estuviese funcionando normalmente, ésta se apagará luego de unos instantes. Si la luz de advertencia se mantiene parpadeando o no se prende, indica que el sistema ha fallado.

Capítulo 2 :

Encendido y Conducción

I. Encendido

1. Advertencia de Gases del Tubo de escape.....	60
2. Encendido.....	60

1. Advertencia de Gases del Tubo Escape

Advertencia

El gas emitido por el tubo de escape contiene monóxido de carbono (CO) que es incoloro, insípido y perjudicial para la salud. Dado que es difícil identificarlo, es mejor prevenir la inhalación del CO. Las siguientes medidas se deben tener en cuenta para prevenir que el CO entre al vehículo:

No mantenga encendido el vehículo por un periodo prolongado en lugares cerrados, como el garaje.

Intente no mantener encendido el motor si el vehículo se encuentra detenido, aún cuando se encuentre en áreas abiertas.

Si el conductor necesita descansar con el vehículo detenido, pero con el motor encendido, seleccione la modalidad de toma de aire para obtener aire fresco.

Intente no encender su vehículo si el vehículo que se encuentra atrás tiene sus puertas abiertas.

Con el fin que el sistema de ventilación funcione normalmente, mantenga limpias las salidas de aire de la calefacción.

No debe haber nieve u otros elementos en la salida del tubo de escape para así evitar la acumulación de gases bajo el vehículo.

Revise regularmente si el sistema de eliminación de gases funciona normalmente y repare si existe alguna avería o goteo.

2. Encendido

Antes de Encender el Motor

1) Asegúrese que el freno de mano se encuentra activado.

2) La palanca de cambio se encuentre en "neutro".

Gire la llave hacia "ST", en el interruptor de inicio. Conecte el motor de partida hasta que el vehículo haya arrancado.

Al encender, no presione el pedal del acelerador. Si el encendido fallara utilice el siguiente procedimiento:

Pise el pedal del acelerador a 1/3 de su profundidad, y encienda nuevamente. Si falla el segundo intento, presione el pedal del acelerador hasta el fondo y encienda una tercera vez. Este método podría otorgar demasiado combustible al motor, en ese caso, elimine el excedente.

Precaución

Luego de encender el motor inmediatamente suelte la llave para detener el uso del motor de partida.

Si ocurre alguna falla en el sistema de encendido, detenga de inmediato el uso del motor de partida.

No haga funcionar el motor de partida por más de 10 segundos cada vez. Si el motor no parte, espere 15 segundos antes de intentarlo nuevamente. Si el motor no parte después de varios intentos, revise el nivel de combustible, el sistema de encendido o consulte a su concesionario autorizado.

No deje la llave en la posición "ON" si el motor no está funcionando, ya que se descargará la batería.

Advertencia

Tire la palanca del freno de mano antes de encender el motor. A su vez, la palanca de cambios debe estar en enganchada en Neutro.

II. Conducción

1. Puesta en Marcha del Vehículo.....	64
2. Palanca de Cambios.....	65
3. Conduciendo Bajo Diversas Condiciones.....	66
4. Sistema de Frenos.....	70

1. Puesta en Marcha del Vehículo

Advertencia

El cinturón de seguridad debe ser utilizado en todo momento durante la conducción. Aún cuando se cuente con el sistema de Airbag, el cinturón de seguridad debe ser utilizado.

No conduzca bajo la influencia del alcohol o drogas. Esto puede afectar severamente la seguridad tanto del conductor como de terceros.

Evite conducir si esta con fatiga, enfermedad, rabia o presión alta.

Luego de encender su vehículo, presione el pedal de embrague, posicione la palanca de cambios en 1era, desenganche el freno de mano, suelte el pedal de embrague lentamente y simultáneamente presione el pedal acelerador en forma gradual. Podrá darse cuenta que el sonido del motor cambia.

Precuación

El sistema de inyección electrónica posee una función en caso de fallas. Cuando la ECU diagnostica una falla severa, la modalidad de protección operara automáticamente. En este caso se recomienda visitar el servicio técnico autorizado de Changan.

Cuando el usuario sospecha o encuentra que luego de comprado su vehículo éste falla, inmediatamente envíelo al servicio técnico autorizado de Changan para que sea inspeccionado.

2. Palanca de Cambio

El sincronizador esta adaptado para todos los cambios de marcha, garantizando un cambio de marcha estable y fácil. El pedal del embrague debe estar totalmente presionado antes de cambiar de marcha.

Precaución

NO ponga ningún objeto cerca de sus pies, ya que puede deslizarse al área bajo el pedal y limitar el movimiento de este.
Para evitar que esto ocurra, por favor NO ponga ningún acolchado en el área alrededor del pedal.

Advertencia

Baje la velocidad y luego posicione la palanca de cambio en una marcha baja si descende por una cuesta o una pendiente. Evite utilizar los frenos de forma continua mientras descende por una pendiente, de lo contrario el sistema de frenos podría sobrecalentarse y dañarse, perdiendo efectividad.
Si, al descender por una pendiente, usted no disminuye la velocidad antes de enganchar el motor en una marcha baja, el embrague podría patinar perdiendo así el control del vehículo.
Antes de utilizar la reversa, el vehículo debe estar completamente detenido.

Precaución

Para evitar el deterioro del embrague no descansa su pie en el pedal del mismo, ni tampoco lo mantenga presionado mientras frena.
Cuando cambie de marcha, el embrague debe presionarse totalmente.
Cuando encienda su vehículo o cambie de marcha no permita que el motor funcione a una velocidad de ralentí muy elevada, de lo contrario, éste podría dañarse y sus funciones verse obstruidas.

II. Encendido y Conducción

3. Conduciendo bajo diversas Condiciones

1) Dirección Servoasistida

El vehículo esta equipado con EPS, el cual puede reducir la fuerza aplicada por el conductor al girar el volante de conducir y contribuir a una conducción confortable y controlar la estabilidad.

Advertencia

Por favor NO gire el volante de conducir hasta su límite derecho e izquierdo frecuentemente, ya que esto puede conducir al sobrecalentamiento del motor del volante de conducir, reducir la potencia de la dirección asistida, y endurecer la dirección, esto solo será temporalmente.

Advertencia

Cuando el sistema de dirección asistida no funcione, el vehículo igual podrá doblar, pero le costara un mayor esfuerzo físico girar el volante, le sugerimos consulte a una distribuidor de Changan.

Nota

NO permita que el vehículo se mueva cuando el motor este apagado, porque en este caso, algunos equipos, como el sistema de dirección asistida del volante de conducir y el sistema de asistencia de frenado no funcionara. Conducir en estas condiciones es muy peligroso para su seguridad y a de otros.

2) Precauciones en la Conducción a Alta Velocidad

A mayor velocidad, mayor es la distancia de frenado. Por lo tanto, la velocidad del vehículo y la distancia de frenado requerida deben ser consideradas al controlar los pedales de freno.

Cuando se conduce en días lluviosos, no sólo la visibilidad disminuye sino que también la adherencia del vehículo al pavimento, esto podría incidir en el deslizamiento del vehículo, perdiendo así el control de este. Por lo tanto si el día estuviese lluvioso o el pavimento mojado, maneje lentamente y con precaución.

Al conducir en zonas montañosas a alta velocidad, adelantando vehículos pesados, o dentro de un túnel, su vehículo podría verse afectado por viento lateral, por lo mismo, reduzca la velocidad en estas situaciones para así evitar accidentes.

3) Conduciendo en Caminos con Desnivel (Caminos Montañosos)

Al subir alguna cuesta, se debe utilizar una marcha baja, de acuerdo al grado de desnivel que tenga, evitando así que el motor se dañe. Los siguientes problemas podrían ocurrir al conducir en caminos con desnivel.

- (1) La marcha baja debe posicionarse inmediatamente al comenzar a subir la cuesta para así aumentar la potencia del motor. El cambio de marcha requiere rapidez para evitar que el motor se apague.
- (2) Al descender por una cuesta, debe utilizar una marcha baja para posibilitar el enganche del motor, permitiendo así que éste reduzca la velocidad.
- (3) Nunca conduzca con el motor sobre revolucionado.

Advertencia

Cuando descienda por una cuesta, no mantenga presionado el pedal de freno ni lo presione demasiadas veces, ya que, el sobrecalentamiento de los frenos podría incidir en que éstos no funcionen. Conducir en la marcha neutral está prohibido.

II. Encendido y Conducción

4) Conducción en Camino Resbaladizo

Cuando se conduce en días muy lluviosos, en caminos mojados o con hielo, la adherencia de los neumáticos con el pavimento se reduce, por lo que manejar a alta velocidad en estas condiciones es muy peligroso. Por lo tanto, considerar lo siguiente:

(1) No utilice neumáticos muy gastados. Si éstos lo estuviesen y no tiene posibilidad de cambiarlos, conduzca lentamente y no reduzca la velocidad repentinamente utilizando el pedal de freno.

(2) Comience la conducción lentamente, evite encendidos abruptos, aceleraciones repentinas, virajes violentos, y frenados súbitos.

Advertencia

Está prohibido conducir a altas velocidades cuando el camino se presenta mojado.

5) Conducción Económica

Conducir siguiendo métodos de conducción económica y de protección de medio ambiente puede reducir el ruido y gases de escape. Esto vale mucho la pena y puede mejorar la calidad de vida.

Seguir las siguientes instrucciones le ayudara a mejorar la eficiencia en el consumo de combustible.

(1) Precalentar mientras conduce

Cuando encienda el motor frío, si el acelerador está completamente abierto o el vehículo esta funcionando en ralentí, aumentara el desgaste, consumo de combustible, ruido y gases de escape.

Así que después de que encienda el motor, por favor conduzca el vehículo a una velocidad moderada para precalentar el motor mientras conduce.

(2) Evitar excesiva velocidad de ralentí del vehículo

Cuando funcione en ralentí, el motor también consume combustible.

Si debe esperar por algunos minutos, es mejor que apague el motor.

(3) Evite partidas rápidas

Partidas rápidas aumentan el consume excesivo de combustible y disminuyen la

vida útil del motor. Debe evitar partidas rápidas

(4) Evite desacelerar o detenerse innecesariamente.

Trate de mantener una velocidad baja y estable. La aceleración posterior a la desaceleración es una de las causas de mayor consumo de combustible en la conducción.

(5) Mantenga una velocidad de conducción estable

Mantenga una velocidad de conducción estable de acuerdo a las condiciones del camino y la velocidad de conducción permitida.

(6) Evite conducir a alta velocidad

Si conduce a la máxima velocidad, el consume de combustible y ruido también será el máximo. Disminuya levemente el grado de apertura del acelerador para disminuir el consumo de combustible, pero la velocidad no disminuirá demasiado y tampoco le significara mucha más tiempo de viaje.

(7) Mantenga limpio el filtro de aire

Un filtro de aire muy sucio disminuirá la cantidad de aire que ingresa, lo cual causara un consume excesivo de combustible del

motor, y la proporción entre el combustible y el aire no será balanceada, generándose combustión incompleta, por lo que se perderá combustible.

(8) No sobrecargue el vehículo.

Mientras más carga lleva en su vehículo, más combustible consume. Por lo tanto, retire equipaje innecesario del vehículo para así alivianarlo.

(9) Mantenga una presión de aire normal en los neumáticos.

Una presión muy baja en los neumáticos incrementará el consumo de combustible dado que, de esta manera, aumenta la resistencia de marcha. La etiqueta indicativa de presión del aire necesario se encuentra situada al costado del asiento del conductor.

(10) Reparación y mantención

Por favor no permita que un trabajador no capacitado repare su vehículo, porque una reparación o mantención mal realizada aumentara el consumo de combustible. Además, algunos materiales son dañinos para su salud y el ambiente. Le sugerimos consultar a un distribuidor de Changan para relación y mantención.

6) Carga del Vehículo

La carga del vehículo se especifica en el diseño, y se refiere a la capacidad de carga de éste. Para su explicación revise la tabla de parámetros.

El peso actual del vehículo y la carga del eje se encuentran determinadas de acuerdo a la carga del vehículo. Asegúrese, por tanto, de no sobrecargar el vehículo.

Advertencia

No sobrecargue el vehículo. Mientras lo cargue, intente localizar la carga en el eje delantero y el trasero, y no permita que la carga del eje se encuentre fuera de sus límites.

Trate de distribuir y mantener firme la carga, para evitar daños al vehículo o a las personas, producto de movimientos fuertes.

Coloque los objetos más pesados abajo y trate de localizarlos en la parte más adelante de la zona de carga. No sobrepase la altura de los asientos con la carga.

4. Sistema de Frenos

1) Freno

La distancia de frenado del vehículo se extiende al aumentar la velocidad. Al frenar, la distancia adecuada con el vehículo de adelante debería mantenerse, para gradualmente ir disminuyendo la velocidad.

Al pisar el pedal de freno, el frenado delantero y trasero debiera ser simultáneo. Es normal que exista un ruido al frenar si se presentan ciertos fenómenos ambientales, tales como, el suelo mojado, bajas temperaturas o cubiertas de nieve.

Advertencia

Si el ruido al frenar es frecuente, consulte en un servicio técnico autorizado de Changan para que el vehículo sea inspeccionado.

No frene frecuentemente por un tiempo prolongado, ni descanse su pie en el pedal de freno para mientras conduce, de lo contrario, se podría sobrecalentar el freno u ocasionar daños permanentes en el vehículo.

Si entra agua al freno, éste disminuirá su efectividad o quedará inutilizable. Por lo tanto, luego de conducir en agua o lavar el vehículo, conducir el vehículo por un largo periodo a baja velocidad, para que así se seque el freno hasta restaurar sus capacidades.

El freno debiera ser limpiado luego de conducir sobre barro o arena, para evitar la abrasión excesiva.

El vehículo se encuentra provisto de un sistema de refuerzo al vacío, que permite que el frenado sea más efectivo. Si el sistema de refuerzo al vacío es inefectivo, la energía almacenada debilitará el funcionamiento del pedal de freno en cada frenada.

Advertencia

Sin el sistema de refuerzo al vacío, se necesita de mayor fuerza al frenar, por lo que, la distancia de frenado será mayor.

2) Sistema ABS / EBD

El sistema ABS / EBD es utilizado para ajustar la presión del freno a través de un dispositivo de control electrónico. De esta manera, se asegura que las ruedas no se deslicen al frenar y pueda mantener el control del vehículo al conducir.

El funcionamiento del sistema ABS / EBD es automática. Presione el pedal de freno, mientras el sistema reconozca que las ruedas se están deslizando, comenzará a trabajar automáticamente. Al frenar, pise el pedal de freno directamente sin hacerlo de manera repetitiva.

Cuando la velocidad del vehículo es menor a 5~6 Km. / h, el sistema ABS / EBD detiene su trabajo. Se sentirá una ligera vibración en el pedal de freno mientras el sistema ABS se encuentre funcionando.

Advertencia

Ante cualquier circunstancia, el sistema ABS, sólo provee de una buena direccionalidad y control del vehículo al frenar. Sólo una conducción adecuada y una velocidad adecuada pueden garantizar seguridad.

Cuando el sistema ABS se vuelve ineficiente, el funcionamiento del sistema de freno se vuelve como es en el común de los vehículos. Si los neumáticos utilizados no son del modelo especificado en el manual, el sistema ABS podría no funcionar correctamente. Tenga el favor de reemplazar los neumáticos por unos del modelo especificado.

II. Encendido y Conducción

Advertencia

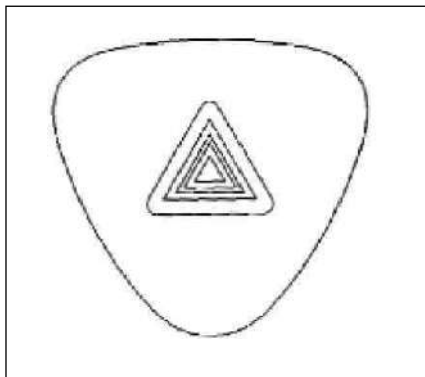
Para vehículos del mismo modelo, aquellos que tengan incorporado el sistema ABS tendrán una mayor distancia de frenados que aquellos vehículos que no lo poseen. Al frenar con el sistema ABS en caminos suaves (así como gravilla o nieve), mantenga una distancia de frenado adecuada.

III. Reparaciones de Emergencia

1. Interruptor de Luces intermitentes.....	74
2. Reemplazo de Ampolletas, Fusible y Relé.....	74
3. Especificaciones y Modelos de las Principales Piezas Utilizadas.....	76
4. Equipos para la Reparación del Vehículo.....	77
5. Reemplazar un Neumáticos.....	79
6. Partida con Cables Puente.....	81
7. Remolque del Vehículo.....	78
8. Sobrecalentamiento del Motor.....	84

II. Encendido y Conducción

1. Interruptor de Luces Intermitentes



Vea '8. Varios Tipos De Luces Indicadoras' en la sección de instrumentos combinados.

2. Reemplazo de Ampolletas, Fusibles y Relé

Advertencia

Luego de ser apagada, la ampolleta se encuentra a una gran temperatura. Espere hasta que esta se haya enfriado para reemplazarla.

La ampolleta halógena contiene gas halógeno a presión, por lo que ésta puede explotar si es golpeada o si cae. Sea especialmente cuidadoso.

La ampolleta halógena posee altas temperaturas cuando se encuentra encendida o recién apagada, por lo que podría ocasionar quemaduras a la piel. Si necesita reemplazarla, hágalo envolviéndola con un paño limpio, seco y suave.

Si las ampolletas se queman muy seguido, es indicio de un problema en los circuitos. Solicite una inspección por parte de los técnicos del servicio técnico de Changan.

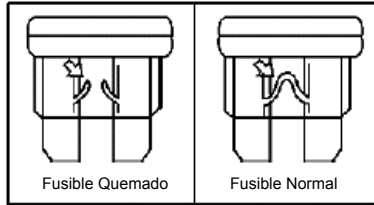
1) Caja de Control Central

Una caja de control central está dispuesta bajo el compartimento del motor y del panel de instrumentos de su vehículo.

Parte de los fusibles y relés están dispuestos en la caja central del compartimiento del motor. Para el uso de cada uno de estos fusibles y relés vea las instrucciones detalladas de la etiqueta en la parte interior de la tapa superior de la caja central.

Parte de los fusibles y relés, el controlador de intermitentes, el controlador de limpiaparabrisas, el relé de la lámpara del techo y el controlador del defroster trasero, se encuentran dispuestos en la caja central del panel de instrumentos. Vea instrucciones detalladas en la parte posterior de la placa decorativa de la cubierta interna.

Si el fusible de seguridad se quema podría provocar relevantes fallas en el sistema eléctrico. Si éste se quema, reemplácelo de inmediato. Si se fundiese nuevamente solicite al servicio técnico Changan una inspección de los circuitos del vehículo



Advertencia

Si el fusible de seguridad se quema, este debe ser reemplazado con un fusible de las mismas especificaciones (mismo color). No está permitido substituir el fusible por otros materiales de metal. De lo contrario, podría ocurrir algún daño en el sistema eléctrico e incluso algún incendio. Si se quema nuevamente el fusible de seguridad (de las mismas especificaciones) luego de haberlo reemplazado, apague todos los dispositivos eléctricos y solicite al servicio técnico autorizado de Changan una inspección para que le reemplacen el fusible de seguridad.

Nombre	Especificación	Cantidad
I / Caja de fusibles	ATN7.5	4
	ATN10	8
	ATN15	7
	ATN20	2
	ATN25	1
Caja de Fusibles del compartimento del motor	ATN10	1
	ATN15	4
	ATN25	2
	FLF-E30	2
	FLF-E40	2
	FLF-E80	1
Relé	HFV6/012HL-TR	8

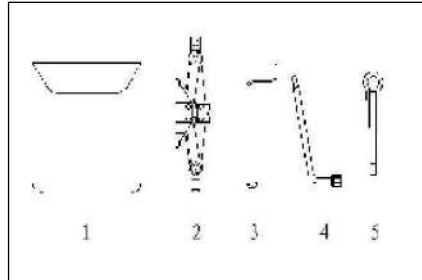
3. Lista de Modelo y Especificaciones de Piezas

Nombre	Especificación	Cantidad
Relé	30A/12V	10
Foco Delantero	H4	2
Luz de viraje Delantera	PY21W	2
Luz de viraje Trasera	W16W	2
Indicador de luces de posición	W5W	2
Luz testigo freno	W5W	2
Luz de Freno	P21W	2
Luz de Placa Patente	W5W	2
Luz de Retroceso	W21W	1
Luz de Techo Delantera	C5W	1
Tercera Luz de Freno	W5W	5
Nebliner Delantero	H3 12V/55W	2
Nebliner Trasero	W21W	1
Luz Lateral	W5W	2

4. Equipo de Reparación del Vehículo

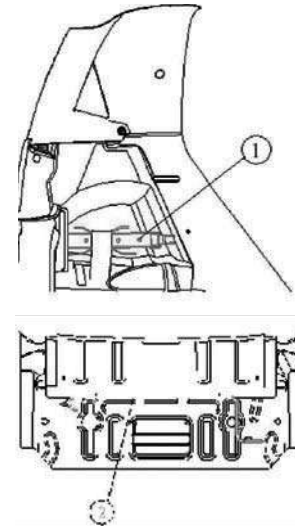
El equipo incluye:

- 1) Herramientas
- 2) Gata
- 3) Varilla Giratoria de la Gata
- 4) Llave de Tuercas
- 5) Gancho de Remolque



1) Posición de Instalación de la Gata y la Varilla de Balanceo de la Gata

La gata está ubicada bajo la rueda de repuesto en el compartimiento del portamaletas y está fijada al piso de la carrocería con la varilla giratoria y la varilla roscada, como se ilustra en la figura:

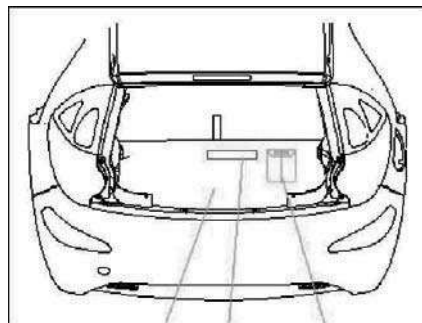


(1) Gata, (2) Varilla de Balanceo de la Gata

II. Encendido y Conducción

2) Otras Herramientas

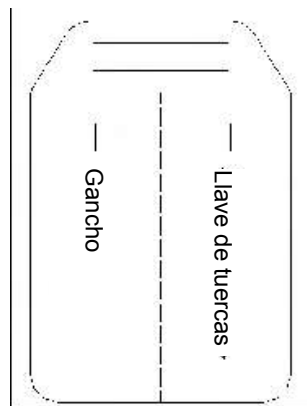
Otras herramientas están en la caja de herramientas que está en el piso del portamaletas como se ilustra en la imagen:



Compartimiento del motor

Triángulo de emergencia

Caja de herramientas

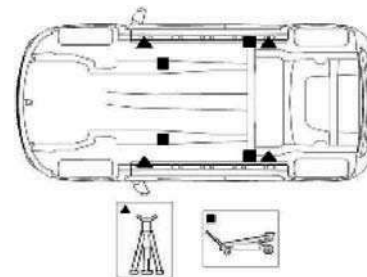


Gancho

Llave de tuercas

3) Posición de Instalación de la gata en el Vehículo

La posición de instalación de la gata en el vehículo es el borde inferior del costado de la carrocería del vehículo, como se ilustra en la siguiente imagen. Los orificios cerca de las ruedas delantera y trasera, en la parte inferior de la carrocería, son puntos de referencia de la posición de instalación de la gata, como se muestra en la siguiente imagen.



5. Reemplazar un Neumático

1) Instrucciones de Operación de la Gata

(1) La gata está ubicada en la rueda de repuesto del compartimiento del portamaletas. Abrir el portamaletas, sacar la rueda de repuesto, y sacar la gata luego de desatornillar la varilla roscada. Cuando la gata se ubica en el lugar deseado, atornillar la varilla giratoria hacia la derecha, y asegúrese que este firmemente atornillada.

(2) El vehículo debe estar sobre una superficie horizontal y solida. Encender las luces intermitentes de emergencia si el vehículo este detenido en un camino.

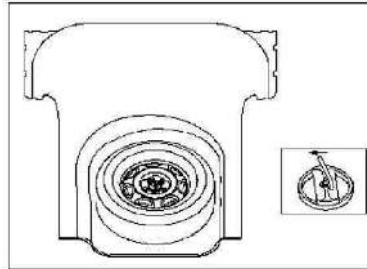
(3) Tire el freno de mano, ajustar la palanca de cambios en reversa, y use un tope para fijar la rueda diagonal a la rueda que va a cambiar.

(4) Ubicar la gata en el lugar que desea elevar, el vehículo se elevara constante, lenta y verticalmente hasta la posición donde pueda cambiar la rueda por la rueda de repuesto. No elevar demasiado el vehículo

Advertencia

No debe haber ninguna parte del cuerpo de nadie bajo el vehículo cuando este levantado por la gata.

2) Desmontaje y Montaje de la Rueda de Repuesto

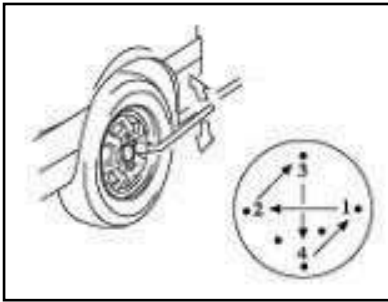


La rueda de repuesto está ubicada bajo el piso del compartimiento del portamaletas, desatornillar la placa de fijación de la rueda de repuesto con sus manos o la llave de tuercas, y saque la rueda de repuesto una vez que haya sacado la placa de fijación. La secuencia de montaje de la rueda de repuesto es inversa a la secuencia de desmontaje, asegúrese que el montaje quede firme.

II. Encendido y Conducción

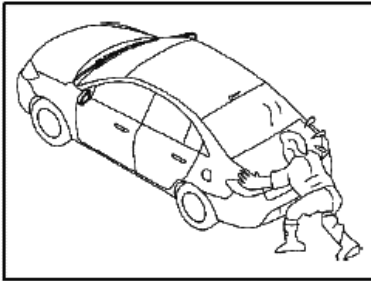
3) Reemplazar un Neumático

- (1) Sacar la gata, herramientas y rueda de repuesto del vehículo.
- (2) Con la llave de tuercas, soltar las tuercas de la rueda que necesita cambiar, pero no las retire de su lugar.
- (3) Levantar el vehículo con la gata.
- (4) Retirar las tuercas y la rueda.



- (5) Instalar la nueva rueda, atornillar las tuercas con la mano, y asegure la llanta.
- (6) Bajar la gata, apriete las tuercas con la llave de tuercas, en una secuencia cruzada con el torque especificado (85+10N·m).

6. Partida con Cables Punte



Precuación

No debe hacer partir el vehículo empujando, tirando o arrastrándolo, de lo contrario, se podrá dañar el catalítico de forma permanente. Debe usar el método de partida con cables para encender el vehículo.

Advertencia

Si la batería esta congelada, no trate de hacer partir el vehículo con cables, de lo contrario, puede ocurrir una explosión o la batería puede reventar.

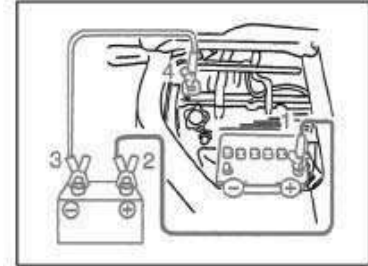
Cuando realiza partida con cables, mantenga las manos y cables puente alejados de las correas y radiador.

La batería puede generar gas de hidrogeno inflamable y debe mantenerse alejada de Fuentes de fuego, y no fumar cerca de ella.

Si la batería auxiliar esta en otro vehículo, los dos vehículos no pueden estar tocándose, y se debe asegurar cierta distancia entre ellos.

Si la batería se queda sin energía frecuentemente, y no se encuentra la causa, se debe pedir a personal de una estación de servicio autorizado de Changan que la inspeccione.

Para evitar danos al conductor, vehículo y la batería, debe seguir las siguientes instrucciones. Si tiene alguna consulta, por favor, contacte una estación de servicio autorizado de Changan.



Cuando encienda su vehículo, por favor siga las siguientes instrucciones:

- 1) Encienda su vehículo por medio de partida con cables usando una batería de 12V. Ubique la batería buena cerca de su vehículo para asegurarse que los cables puente sean suficientemente largos. Cuando use la batería de otro vehículo, los vehículos no deben estar en contacto entre ellos. Asegure ambos vehículos con el freno de manos.
- 2) Salvo los indicadores de emergencia necesarios, como las luces intermitentes de emergencia, todos los dispositivos auxiliares deben estar apagados.

II. Encendido y Conducción

3) Los cables puente se conectan de la siguiente forma:

Conectar el cable puente en el ánodo de la batería de rescate y l batería sin energía, y conectar el otro cable puente en el cátodo de la batería de rescate y el cuerpo del vehículo sin energía.

Si la batería de rescate esta en otro vehículo, el método de conexión de los cables puente es el mismo al anteriormente mencionado

4) Encienda el motor del vehículo con la batería de rescate luego de haber conectado los cables, y mantenga el motor en una velocidad de rotación estable.

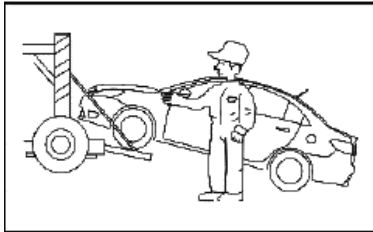
5) Encienda el vehículo con la batería sin energía.

6) Desconecte los cables puente siguiendo una secuencia opuesta a la usada para conectarlos. Cuando desconecte los cables puente, no permita que toque ninguna parte metálica de ninguno de los dos vehículos.

Advertencia

No conecte directamente el cable puente en el cátodo de la batería sin energía, lo contrario puede causar una explosión.

7. Remolque del vehículo



Si se necesita remolcar el vehículo, por favor contacte al personal técnico o profesional de una estación de servicio autorizado de Changan para que lo asista.

Advertencia

Para evitar daños a su vehículo mientras lo remolca, por favor use y siga los dispositivos y pasos adecuados para remolcar.

No deje las ruedas delanteras en el piso, de lo contrario puede causar daños a la transmisión.

Cuando el vehículo este siendo remolcado, se deben levantar las ruedas delanteras y las ruedas traseras deben dejarse en el piso. El interruptor de encendido debe estar en la posición "ACC", el volante de conducir debe estar desbloqueado y las ruedas delanteras deben estar apuntando hacia adelante. El volante de conducir se bloquea firmemente por el mecanismo especial de bloqueo.

Si usa un dispositivo de remolque en la parte delantera para arrastrar el vehículo por el suelo, las ruedas deben estar levantadas en una plataforma móvil.

El gancho de remolque esta en la caja de herramientas y debe ser instalado cuando sea necesario.

Precaución

No debería remolcar el vehículo a una distancia superior a 80km.

No debería remolcar el vehículo a una velocidad superior a 50km / h.

II. Encendido y Conducción

8. Sobrecalentamiento del Motor

1) Inoperancia del Motor

(1) Gire el interruptor de encendido a la posición "START", encienda los focos delanteros, si la no enciende o se apaga gradualmente, significa que la batería esta descargada o la conexión de los electrodos esta suelta.

Si los focos delanteros funcionan normalmente, revise el fusible de seguridad. Si esta normal, significa que hay una falla en los circuitos. Solicite a un estación de servicio autorizado de Changan que lo revisen y reparen.

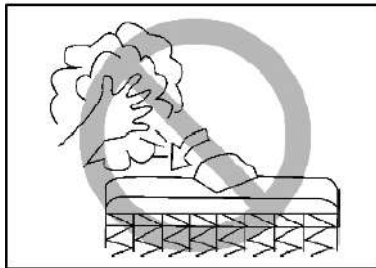
2) El Motor se Sobrecalienta

(1) Mientras conduce, si el medidor de temperatura de agua muestra que la temperatura es elevada, siga las siguientes instrucciones:

1. Si esta encendido el aire acondicionado, por favor apáguelo;
2. Estacionar el vehículo en un lugar seguro;
3. Haga andar el motor a velocidad ralenti por varios minutos hasta que la temperatura del agua vuelva a valores entre "H" y "C".

(2) Si todavía no disminuye la temperatura registrada en el medidor:

1. Apagar el motor, revisar si la correa de la bomba de agua esta dañada o suelta.
2. Inspeccionar si el nivel de agua del deposito de agua esta bajo el limite inferior, y si el radiador, bomba de agua o tuberías de agua están filtrando agua. Si ocurre esto, elimínelo de inmediato, y encienda el motor.
3. Si no hay filtración, el refrigerante debe ser relleno según la especificación. (Para reposición de refrigerante, revisar "Rellenar Refrigerante")



Advertencia

Si se escucha o ve filtración de vapor, apague el motor inmediatamente, mueva el vehículo a un lugar seguro para que se enfríe. Cuando haya emisión de vapor, no abra el compartimiento del motor. La cubierta del radiador solo podrá ser abierta cuando el radiador este frio. Para evitar lesiones personales, manos, herramientas y telas deben permanecer alejadas del ventilador del radiador y del aire acondicionado.

Capítulo 3 :

Mantenimiento y Servicio

III. *Mantenimiento y Servicio*

1. Precauciones para Mantencion y Servicio.....	88
2. Mantenciones Diarias.....	89
3. Compartimiento del Motor.....	90
4. Medidas de Prevención de Corrosión.....	91
5. Limpieza de la Decoración Interior del Vehículo.....	92
6. Limpieza de Carrocería del vehículo y Mantenición de Pintura.....	93
7. Batería.....	94
8. Neumáticos.....	95
9. Aceite Lubricante de Motor y Filtro de Aceite.....	98
10. Convertidor Catalítico de Tres Vías.....	101
11. Refrigerante del Motor.....	102
12. Liquido de Limpieza del Parabrisas.....	103
13. Filtro de Aire.....	104
14. Bujía.....	104
15. Liquido de Frenos.....	105
16. Pedal de Frenos.....	106
17. Pedal de Embrague.....	106
18. Freno de Mano.....	106
19. Volante de Conducir.....	107

III. *Mantenimiento y Servicio*

Llevar a cabo mantenimiento del vehículo de forma programada, reforzar las inspecciones y ajustes, y eliminar fallas y peligros ocultos. Asegúrese que el vehículo este siempre en buenas condiciones y opere de forma segura.

Hay dos tipos de mantenimientos del vehículo: servicios diarios y servicios regulares. Estos últimos pueden dividirse en servicios de primera, segunda o tercera categoría.

1. Precauciones para Mantenimiento y Servicios

Debe poner especial atención en la seguridad por miedo a contingencias mientras inspecciona o mantiene el vehículo. Por favor poner especial atención a las siguientes situaciones:

- 1) No encender el motor en el garaje o lugares donde esté prohibido encender el vehículo.
- 2) Accione completamente la palanca del freno de mano y ubique la palanca de cambios en neutro cuando deba realizar una mantenimiento con el motor encendido.
- 3) No toque los cables de arranque u otro elementos del sistema de arranque cuando el motor este encendido.
- 4) Mantenga sus manos, ropa, herramientas y otros objetos alejados de ventiladores y correas en movimiento cuando el motor este encendido.
- 5) No tocar partes y componentes calientes como tubo de escape, tuberías de alta presión del aire acondicionado, silenciador, etc. para no quemarse.
- 6) No fumar cerca del combustible y la batería para evitar un incendio.
- 7) Levantar el vehículo con la gata, y

permanezca bajo el vehículo.

8) Cuidé de no estar cerca del ánodo y cátodo de la batería para evitar accidentes inesperados de corto circuito.

9) mantenga el combustible, aceite de motor, refrigerante y otros fluidos alejados de niños y animales, déjelos en un lugar apropiado y no los vierta en el piso o en el desagüe.

10) Evite que entre agua a la unidad de control cuando limpie y mantenga el vehículo.

11) El sistema eléctrico de inyección de combustible usa alta presión para suministrar aceite. Hay combustible a alta presión en las tuberías de aceite incluso si el motor no está encendido. Por lo tanto, el desmontaje y reemplazo de las tuberías de aceite, y el recambio del filtro de combustible, debe ser realizado por personal profesional en un lugar bien ventilado.

12) El tonillo de límite del acelerador del cuerpo de la válvula de aire del sistema eléctrico de inyección de combustible a sido ajustado durante la fabricación, por lo tanto, no está permitido que los usuarios cambien su posición.

13) La temperatura de la unidad de control eléctrica no debe ser superior a 80C cuando realice la estimulación del estado térmico en

una falla y otras operaciones de mantención, lo cual puede causar que la temperatura se eleve.

14) Desmontar el ECU y el suministro de energía antes de realizar soldaduras eléctricas en el vehículo.

15) No instalar dispositivos que puedan causar interferencia en las ondas de radio cerca del ECU.

16) Por favor no desmontar la unidad de control eléctrico, sensores u otros elementos sensibles sin importar si el motor este encendido o apagado.

17) Desmontar el tapón del inyector de combustible en vez del cable de alto voltaje del encendido cuando realiza la prueba de fractura del cilindro, y realizar en el menor tiempo posible para prevenir que el combustible entre al convertidor catalítico de tres vías para tener una combustión secundaria, dañando el convertidor catalítico de tres vías.

18) En caso que ocurra una avería de potencia del ECU causada por el reemplazo del cuerpo de la válvula de aire, la ECU, la batería u otra razón, gire la llave de encendido a la posición "ON" por más de 20s para encender el motor.

19) Evitar que el combustible se vicie, y el

coloide generado dañe el inyector de la bomba de combustible.

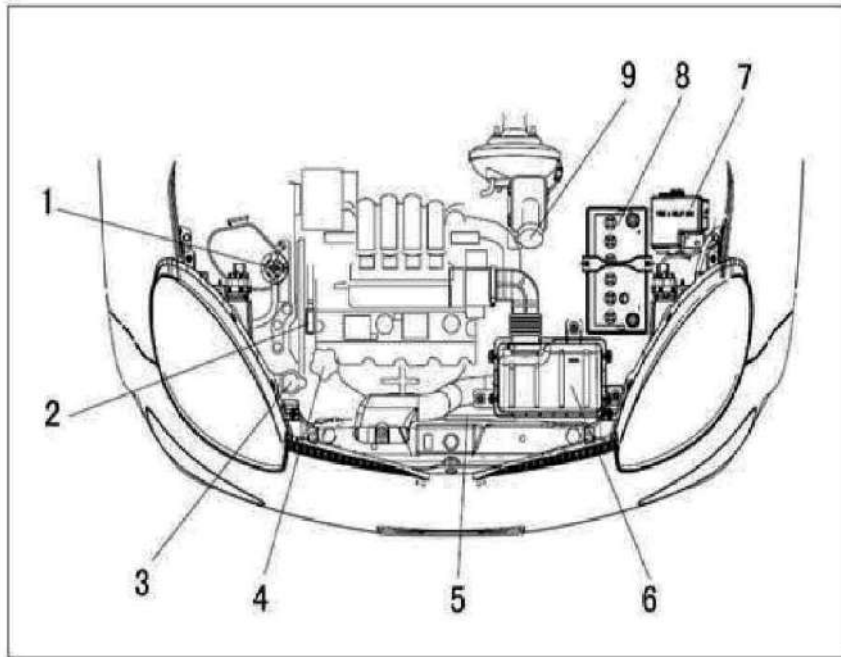
Precaución

El vehículo no debe estar parado por más de 3 meses en caso que tenga combustible en el tanque de combustible.

2. Mantenciones Diaria

La mantención diaria es el trabajo diario que debe completar el conductor en el vehículo. Comprende principalmente: la inspección de tres aspectos, revisar el mecanismo de seguridad del vehículo y el estado del ajuste de las partes de cada componente antes de conducir, mientras conduce y luego de volver al garaje; mantener limpio cuarto lugares, es decir, mantener el aceite de motor, el filtro de aceite, el filtro de combustible y la batería limpios; evitar filtraciones en cuatro aspectos, relacionados a fugas de agua, aceite, gas y eléctricas; y mantener el vehículo ordenado, donde los elementos principales son la limpieza, suministros e inspección visual de seguridad.

3. **Compartimiento del Motor**



1. Depósito del líquido de dirección
2. Varilla de medición de aceite
3. Depósito de líquido de limpieza de parabrisas
4. Cubierta de depósito de aceite de motor
5. Radiador
6. Filtro de aire
7. Caja de fusibles y Relé
9. Batería
10. Depósito de líquido de frenos

4. Medidas de Prevención de Corrosión

1) Causas de corrosión del vehículo

Para prevenir la corrosión de su vehículo, se describen varias causas de corrosión a continuación como referencia:

(1) Acumulación de sales, suciedad, humedad y químicos en el chasis o carrocería del vehículo o en las partes del marco del vehículo de difícil acceso.

(2) Rayas, peladuras u otros daños de la pintura pueden causar corrosión, como también el desgaste o daño resultado de un accidente menor, piedra o arena.

2) Influencia de condiciones ambientales en la corrosión del vehículo

(1) Sal, químicos, brisa marina o contaminación industrial pueden acelerar la corrosión de partes metálicas.

(2) Mucha humedad, especialmente cuando la humedad está en el punto de solidificación, puede acelerar la corrosión

(3) Si una parte del vehículo es expuesta a un ambiente con alta humedad, esto facilita la corrosión del vehículo, incluso si las otras partes están secas.

(4) Si algunas partes del vehículo no están bien ventiladas y no pueden secarse rápidamente en condiciones de alta humedad, se facilitará la corrosión en dichas partes.

Advertencia

1. Debe usar un jabón neutro para limpiar el vehículo, no está permitido usar jabón alcalino o ácido.
2. Revise las notas e instrucciones del fabricante durante el uso
3. Elimine el jabón con agua limpia después del lavado.

3) Como Evitar que el Vehículo sea Corroído

El mejor método para prevenir la corrosión es mantener el vehículo limpio y seco.

Revisar la sección "Limpieza del Vehículo" antes de lavar el vehículo.

4) Limpieza de la Suciedad de la Carrocería del Vehículo

La pintura del vehículo puede ser dañada fácilmente por suciedad, del tipo salina, química, minerales, excremento de animales, contaminación industrial, etc., todas las cuales pueden corroer las capas de pintura. Por lo tanto, remuévalas lo antes posible. El vehículo puede ser limpiado con un agente de limpieza neutro.

Si la superficie de su vehículo está dañada o se ha pelado la capa de pintura, reparar los lugares dañados inmediatamente y prevenir que el metal quede expuesto al aire. Diríjase a una tienda de reparación profesional o a una estación de servicio autorizado de Changan para reparación.

Humedad, polvo y lodo dentro del vehículo, como bajo los cojines por ejemplo, puede facilitar la corrosión. Inspeccionar regularmente para asegurarse que le vehículo este limpio y seco en el interior; mantenga el vehículo limpio y seco especialmente cuando conduzca en caminos con climas severos.

Cuando cargue o descargue objetos corrosivos, como químicos, fertilizantes, objetos de limpieza, alcalinos, ácidos o salinos, etc., almacénelos en contenedores especiales para transportarlos, y limpie el vehículo inmediatamente después de descargarlos.

No detenga el vehículo en lugares húmedos o sin ventilación; y no limpie su vehículo en el garaje.

No pinte con laca de primera o una capa de pintura preventiva en o alrededor del tubo de escape para evitar que se produzca fuego.

5. Limpieza de la Decoración Interior del Vehículo

Nota

Mientras limpia el vehículo, nunca use productos inflamables, ni productos blanqueadores, o agentes de limpieza muy alcalinos.

1. Decoración de Resina de Etileno

Mezclar agua con poca cantidad de jabón o agente de limpieza suave, sumerja la esponja o paño suave en la mezcla y limpie suavemente la decoración de resina de etileno por varios minutos. Luego limpie suavemente con un paño suave con agua hasta que estén limpias.

2. Limpieza de Decoración de Material de Fibra

Limpiar el polvo con el recolector de polvo, limpiar los lugares sucios con un paño suave sumergido con jabón neutro, y luego enjuague con agua limpia.

3. Limpieza del Cinturón de Seguridad

Limpiar el cinturón de seguridad y asientos con un paño suave sumergido en jabón neutro.

4. Limpieza de Cojín de Resina de Etileno

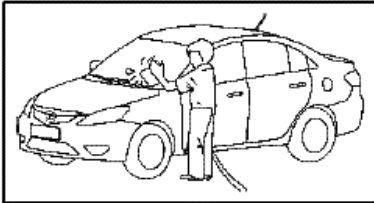
La suciedad común puede ser limpiada con agua, agua tibia o un agente de limpieza neutro; un cepillo puede ser de ayudar la limpieza.

5. Limpieza de Alfombra

Remover el polvo y lodo de la alfombra con un recolector de polvo, limpiar suavemente los lugares sucios con jabón neutro, y luego enjuagar con agua limpia.

6. Limpieza de la Carrocería del Vehículo y Mantenimiento de la Pintura

1) Lavado



1. No limpiar o encerar el vehículo cuando el motor este encendido.
2. Por favor usar guantes y un traje con mangas largas para proteger sus manos y brazos cuando limpie las partes con bordes puntiagudos del chasis y parachoques.
3. Después de limpiar la carrocería del vehículo, revisar si los frenos fusionan normalmente presionando ligeramente el pedal de freno mientras conduce,

2) Precauciones durante el lavado:

- (1) Lavar el lodo, arena y residuos de la placa inferior del vehículo y las ruedas del vehículo con agua a alta presión.

Advertencia

Mientras lava el vehículo, evite enjuagar las partes plásticas con vapor o agua a una temperatura superior a 80C.

- (2) Mientras lava la parte exterior del vehículo, límpiela con un paño suave en vez de usar objetos duros para no dañar la superficie del vehículo.
- (3) Limpiar suavemente la superficie del vehículo con un paño suave remojado en jabón neutro.

Advertencia

Cuando use un agente de limpieza por favor prestar atención a las instrucciones del fabricante, y no usar agentes de limpieza demasiado alcalinos.

- (4) Una vez que haya removido la suciedad, enjuague inmediatamente con agua limpia.
- (5) Después del lavado, limpie las acumulaciones de agua en la superficie del vehículo con un paño suave y deje que se seque a la sombra.
- (6) Revise cuidadosamente la capa de pintura en la superficie del vehículo. Reparar de acuerdo a los siguientes pasos en caso de alguna raya:
 - a) Limpiar y secar la superficie dañada;
 - b) Pintar la raya con un cepillo pequeño sumergido levemente en pintura del mismo color;
 - c) Dejar que se seque completamente a la sombra.

III. *Mantenición y Servicio*

3) Guía de Mantenición de Pintura

- ① Evitar contacto con sustancias acidas o alcalinas.
- ② Evitar contacto prolongado con sustancias volátiles, como combustible, aceite de motor, etc., limpiar inmediatamente con un paño especial de limpieza en caso de contacto con una pequeña cantidad de estas sustancias.
- ③ Usar un pedazo de paño para la limpieza
- ④ Prevenir que objetos duros entren en contacto con la superficie pintada, para evitar que la pintura se raye o raspe.
- ⑤ Realizar mantenciones profesionales a la pintura regularmente.

4) Encerado

Se recomienda encerar el vehículo y aplicar agente de pulido al vehículo dos veces al año, para proteger la pintura y embellecer el vehículo.

- ① Usar cera y agente de pulido de Buena calidad.
- ② Cuando use cera y agente de pulido, por favor poner atención a las instrucciones del fabricante.

7. Batería

Esta es una batería de plomo ácido, que puede ser mantenida sin la necesidad de la adición de agua. Cuando aparezca polvo blanco en los electrodos, debe ser limpiado con agua tibia, cubierto con grasa lubricante o vaselina, tratando de evitar que el agua tibia caiga dentro de la batería.

Si no usa el vehículo por un periodo prolongado, soltar el cable del electrodo del cátodo (-), y cargue la batería una vez al mes.

Advertencia

Debido a que la batería puede generar hidrogeno inflamable, evite acerca una chispa; de lo contrario puede explotar. El fluido de la batería no debe entrar en contacto con los ojos. Si esto ocurre, inmediatamente lávelos con agua limpia por más de 5 minutos y vea a un doctor inmediatamente.

Cuando la batería sea revisada o mantenida, soltar el cable del electrodo del cátodo, para evitar un corto circuito como resultado de que el componente metálico entre en contacto con el ánodo de la batería cuando haga una mantención al vehículo.

Cuando este conectado el cable conductor de la batería, esta prohibido cargar la batería.

Advertencia

Cuando la batería este en uso, tenga en cuenta las siguientes instrucciones: Cuando desmonte la batería, asegúrese que el interruptor de encendido y los dispositivos electrónicos estén apagados. Desmontar el cable del cátodo (-) primero.

Cuando se reconecte la batería, conectar el ánodo (+) primero, y luego conectar el cable del cátodo (-).

La batería contiene acido sulfúrico y plomo, así que no debe ser desechada con la basura casera normal. Por favor, envíela a una estación de desechos legal.

8. Neumáticos

El modelo de neumático de la rueda es 175/60R13 77 H o 155/65R13 73 T, y la presión esta especificada de acuerdo a la siguiente tabla:

Neumático / Capacidad de carga		Neumático delantero	Neumático trasero
175/60R13 77 H	Sin carga	210Kpa	230Kpa
	Carga máxima	230Kpa	230Kpa
155/65R13 73 T	Sin carga	195Kpa	195Kpa
	Carga máxima	210Kpa	230Kpa

Advertencia

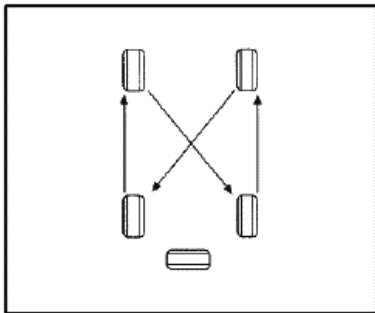
El neumático de repuesto es solo para uso de emergencia.

Esta prohibido usar el neumático de repuesto por un periodo prolongado como un neumático normal.

III. *Mantenimiento y Servicio*

Para evitar el desgaste desigual de los neumáticos y prolongar la vida útil de estos, los neumáticos deben ser rotados cada 10,000 km. Después de cambiar la posición de los neumáticos de acuerdo a las especificaciones, debe revisar la presión de aire de las ruedas delanteras y traseras.

Si la presión de aire de los neumáticos es muy bajo, estos se pueden desgastar excesivamente, lo que causara dificultad al conducir, y aumentar el consumo de combustible; cuando la presión de aire es muy alta, aumentara la vibración del vehículo, disminuirá el equilibrio del rendimiento, lo cual causara severo desgaste en la parte media del neumáticos.



El neumático debe ser sometido a las siguientes inspecciones:

1. Revisar el estado de desgaste del dibujo del neumático, para confirmar si es necesario reemplazarlo;
2. Revisar si el neumático presenta desgaste anormal, grietas o daño. Si presenta grietas o daño, debe cambiar el neumático.
3. Revisar si algún clavo, piedra y otro objeto foráneo a penetrado el neumático o esta atascado en el dibujo;
4. Revisar si las tuercas esta sueltas.

Reemplazar el neumático con uno del mismo modelo, especificación y capacidad de carga. Luego de ser reemplazado, el dibujo de las cuatro ruedas debe el mismo.

Advertencia

Cuando llene el neumático con aire, debe realizar esta operación de forma lenta, simultáneamente, debe revisar la presión de aire del neumático hasta que llegue a la presión de aire especificada.

No usar neumáticos mezclados con neumáticos de diferentes especificaciones y modelos.

El reemplazo del neumático por uno de distintas dimensiones causara errores en la lectura de la velocidad y kilometraje del vehículo. Por lo tanto, antes de cambiarlo, debe compararlos cuidadosamente o consultar al personal técnico del servicio técnico autorizado de Changan.

Advertencia

Después que las ruedas estén frías, revisar la presión de los neumáticos; de lo contrario, obtendrá una lectura errónea. La presión de los neumáticos no debe ser ni muy alta ni muy baja. El vehículo no podrá ser controlado cuando la presión sea muy baja, el neumático se puede salir de la llanta, causando un accidente o dañando la llanta y el neumático. Cuando es muy alta, el neumático se puede reventar, provocando la pérdida de control del vehículo, pudiendo causar lesiones corporales.

El impacto de un objeto en el camino o pasar sobre objetos salientes en el camino puede afectar la ubicación normal del neumático. Por lo tanto solicitar en una estación de servicio autorizado de Changan que realicen un alineamiento.

Al usar neumáticos de la misma especificación, modelo y capacidad de carga en el vehículo asegura la maniobrabilidad y estabilidad. No debe usar dos o más neumáticos distintos.

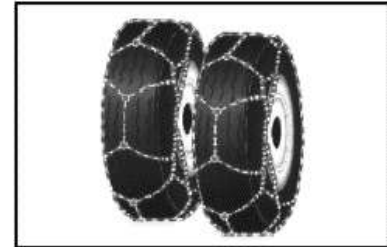
Neumáticos de Invierno

El neumático (Neumático M+S) solo es adecuado para ser usado en los caminos mojados y resbalosos de invierno, y debe controlar la velocidad del vehículo, para asegurar la conducción segura.

Uso de Cadenas Anti-deslizante

Las cadenas anti deslizantes deben ser instaladas en las ruedas delanteras (las ruedas con tracción). Debe elegir cadena anti deslizante reticular con especificación adecuada a la especificación del neumático, y el montaje y desmontaje de las cadenas debe realizarse siguiendo las instrucciones de funcionamiento de estas, o consultar al personal de una estación de un servicio técnico autorizado de Changan. Es preferible que instale las cadenas anti deslizantes antes de que comience a conducir en vez de que cuando se encuentre con hielo o nieve en el camino, ya que la instalación de las cadenas anti deslizantes cuando el vehículo ha sido detenido temporalmente es mas complicada y peligrosa que hacerlo por adelantado. Antes del realizar el montaje y desmontaje debe estacionar el vehículo en un lugar seguro. Si detiene el vehículo en un camino con mucho tráfico debe utilizar señales de alerta.

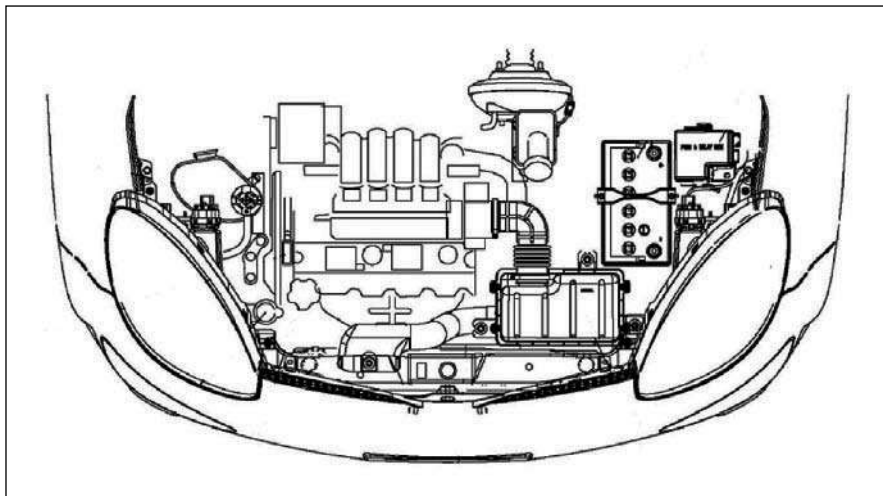
En ruedas de acero, por favor sacar tapas de rueda antes de instalar las cadenas anti deslizantes, para evitar danos. Cuando se instala la cadena anti deslizante, revisar cuidadosamente que la presión de aire de los neumáticos sea normal. Cuando el vehículo circule por un camino donde no se requiere el uso de cadena anti deslizante, retirara las cadenas inmediatamente.



Advertencia

Después de instalar las cadenas antideslizantes, la velocidad máxima de conducción no debe superar los 50Km/hr, debe evitar aceleración o desaceleración repentina cuando sea posible, para evitar accidente y daños a las cadenas anti deslizantes y los neumáticos.

9. Aceite Lubricante del Motor y Filtro de Aceite



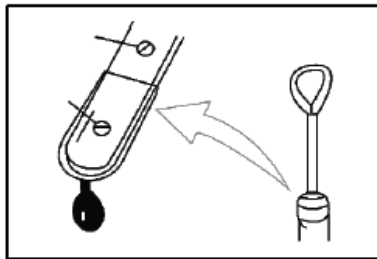
Elegido de acuerdo a la temperatura del aire, el aceite lubricante de motor se ajusta a los grados SG especificados en el API (Instituto Americano de Petróleo).

Nota

- 1) Antes de salir de la fábrica, el motor de gasolina es llenado con aceite lubricante de motor de grado SL 5W/30.
- 2) No deben mezclarse aceite lubricantes de distintas especificaciones, se recomienda usar el aceite de motor especificado por la fábrica.
- 3) No usar un aceite de motor que no cumpla con las especificaciones anteriormente descritas, ya que si se usa un aceite de motor inadecuado se puede dañar el motor, y este no será cubierto por la garantía de la Compañía de vehículos Changan.

Grado de viscosidad	Temperatura ambiental de funcionamiento
5W-30	inferior a -10°C
10W-30	-20~+30C
15W-40	superior a 10 C

1) Inspección de Nivel de Aceite

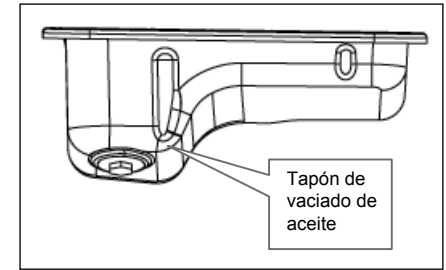


Una apropiada cantidad de aceite es muy importante para la lubricación del motor. Estacionar el vehículo en un camino horizontal. Revisar el nivel del aceite antes de encender el motor o después de 5 minutos de estar detenido. Durante la inspección, sacar la varilla de medición, limpiar con un paño, reintroducir en el motor, sacar nuevamente y revisar que las manchas de aceite en la varilla estén entre las líneas de nivel superior e inferior. Si el nivel del aceite esta cerca del limite inferior, debe ser rellenado hasta que este cerca del nivel superior.

Rellenar Aceite

Retirar la cubierta del aceite, rellenar el aceite por el orificio lentamente hasta que se llegue al limite superior de la varilla de medición. (Nota: no sobrepasar el limite superior de la varilla), y es importante que al rellenar el aceite este no sea mucho ni muy poco. Después de rellenar, ajustar la cubierta, encender el motor, dejar que este funcione por 1 minutos a velocidad ralenti, y revisar la varilla de medición 5 minutos después que el vehículo se apague.

3) Reemplazar el Aceite Motor de 1.0 litros



Después de detener el motor, vaciar el aceite cuando todavía este caliente. Los pasos para esto, son los siguientes:

- (1) Sacar la cubierta del aceite;
- (2) Poner un recipiente para el aceite bajo el tapón de vaciado de aceite;
- (3) Desatornillar el tapón de vaciado de aceite con una llave para el vaciado del aceite;
- (4) Re atornillar el tapón de vaciado de aceite con la junta de sellado, apretar de acuerdo al torque especifico, y luego rellenar el aceite según la especificación.

III. Mantenimiento y Servicio

(5) Torque de ajuste del tapón de vaciado de aceite: 30 a 40 N.m.

Advertencia

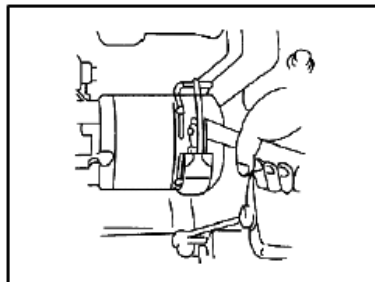
El aceite de motor es un químico peligroso, dañino para niños y animales. Por favor deje el aceite en un lugar seguro para que no sea ingerido por equivocación.

Contacto prolongado con el aceite puede provocar severos daños a una persona. Por favor lavar cuidadosamente con jabón neutro después de usar.

El aceite usado es muy dañino para el medio ambiente, personas y animales, por lo que no se puede tirar al piso directamente. Debe realizar el proceso de reemplazo adecuado.

Tocar el tapón de vaciado de aceite con la mano antes de desatornillarlo, asegúrese de desatornillar el tapón cuando no este caliente, de lo contrario, el aceite caliente puede quemar sus manos cuando desatornille el tapón.

4) Reemplazar Filtro de Aceite



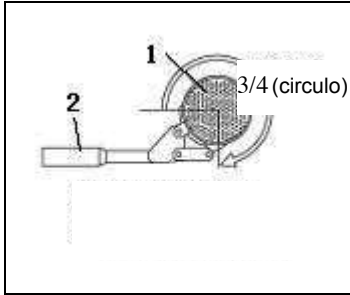
(1) Desatornillar y sacar el filtro de aceite hacia la izquierda con la llave especial para el filtro de aceite, y usar un paño limpio para limpiar las superficies de soporte.

Aplicar un poco de aceite de motor en la junta de sellado de goma, y girar el filtro con la mano hasta que la junta entre en contacto con la superficie de soporte.

Notas

Para evitar daños al convertidor catalítico de tres vías y al vehículo, por favor siga las siguientes instrucciones mientras conduzca:

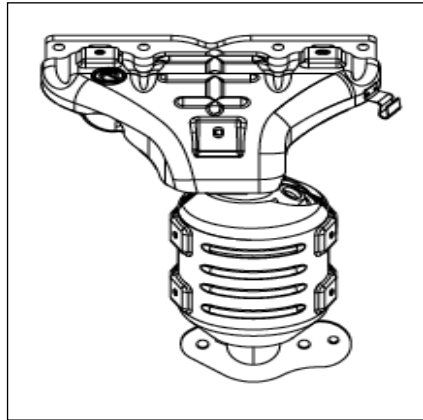
- 1) Evitar operación inadecuada del motor;
 - 2) Deténgase inmediatamente para inspección y reparación si se prende fuego en el motor o tiene fallas;
 - 3) No debe apagar el motor cuando el vehículo tenga seleccionado algún cambio o este en movimiento;
 - 4) No encender el motor mientras el vehículo está siendo arrastrado o remolcado;
 - 5) No deje que el motor funcione a ralentí cuando desconecte o remueva la bobina de encendido;
- No deje el motor andando a ralentí cuando el motor mantenga una velocidad ralentí estable o tenga otras fallas.



- (1) filtro de aceite
- (2) llave de filtro de aceite
- (3) Usar la llave especial para girar por un recorrido determinado desde el punto de contacto según lo especificado (o el torque especificado)

Torque de apriete: 12~16N·m
o girar por 3/4 de un círculo.

10. Convertidor Catalítico de Tres Vías



No es necesario hacer mantenencias especiales al convertidor catalítico de tres vías cuando el vehículo funcione normalmente.

Advertencia

El convertidor catalítico de tres vías y los elementos del sistema de escape están muy calientes cuando el vehículo está andando, por lo tanto, no detener en ralentí o estacionar el vehículo en un lugar con objetos inflamables o explosivos (como en un lugar con pasto u hojas secas).

11. Refrigerante del Motor

1) Inspección del Nivel de Refrigerante

Revisar el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante, el nivel debe estar entre las líneas superior e inferior señalizadas.



2) Rellenar Refrigerante

Si el refrigerante está por debajo del límite inferior del depósito, rellenar el refrigerante. Primero, retirar la tapa del depósito, después rellenar el refrigerante al nivel del límite superior, y poner la tapa.

Advertencia

Es muy peligroso sacar la tapa del depósito de refrigerante cuando el motor todavía está caliente, ya que puede expulsar vapor y agua por la alta presión, lo cual puede resultar en quemaduras en su cuerpo.

Puede sacar la tapa del depósito del radiador una vez que el motor se ha enfriado.

El punto de congelamiento del refrigerante usado en el motor es 5C inferior a la menor temperatura en el área en el periodo en que es usado el líquido refrigerante. No usar agua dura, como el agua de la llave, agua de un río, de un pozo, de vertiente, etc., como refrigerante.

El método correcto para rellenar el refrigerante en el motor incluye:

(1) Recarga mecánica

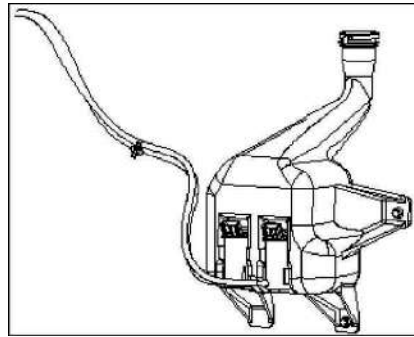
Abrir la tapa del depósito de refrigerante, aspirar el depósito a 80mbar y rellenar 6~6.5L de refrigerante.

(2) Recarga Manual

Abrir la tapa del depósito de refrigerante, llenar el refrigerante a su posición MAX, pisar el pedal del acelerador para abrir la circulación del sistema, y el nivel del refrigerante bajara hasta estar entre la posición MIN y MAX, esto es normal. Finalmente por favor cerrar la tapa.

Entrara aire al sistema de refrigeración, lo cual causara el sobrecalentamiento del motor en caso de un funcionamiento defectuoso, en este caso, reparar en una estación de servicio autorizado de Changan.

12. Líquido de limpieza del Parabrisas

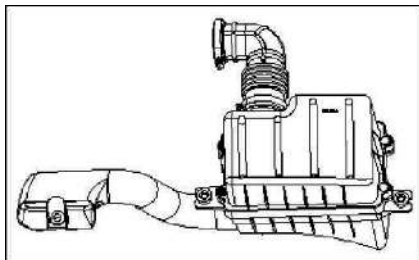


Advertencia

No usar líquido anti congelante en el depósito para líquido de limpieza de limpiaparabrisas, o se verá afectado el campo visual y la capa de pintura del vehículo al rociar este líquido en el vidrio. No activar cuando no haya agua en el depósito, de lo contrario el motor del limpiaparabrisas podría resultar dañado. Por favor usar líquidos de limpieza fabricados por proveedores similares a Changan.

III. *Mantenimiento y Servicio*

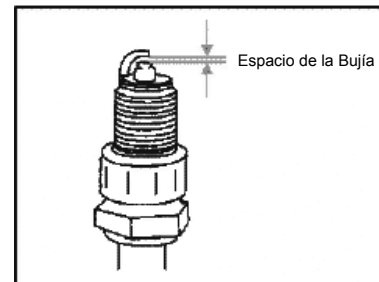
13. Filtro de Aire



Si el filtro de aire está tapado con polvo, aumentara la Resistencia a la succión de aire, lo cual puede producir la disminución de la potencia y el aumento del consume de combustible. Limpiar el filtro de aire o cambiar el filtro de aire.

- Pasos para limpiar o cambia el filtro de aire:
- 1) Remover la cubierta superior del filtro de aire y sacar el núcleo de filtración del filtro de aire
 - 2) Soplar el núcleo de filtración con aire a alta presión o cambiar el núcleo de filtración, y rearmar.

14. Bujías



El modelo de bujía es DK7RTC.

Cuando se acumula carbón en la bujía, no se podrá generar una chispa potente. Remover el carbón depositado con un alambre de acero, y ajustar la brecha de la bujía para que sea entre 0.7 y 0.8 mm.

Nota

Después de instalar la bobina de encendido de alta presión, ocurrirá una falla en el encendido (como dificultad para encender, falla en el arranque, etc.) y la causa no estar limitada a la bujía, puede ser debido a que la bobina de encendido esta vieja (cambiar la bobina de encendido después de 80000km o 5 años). Si la falla no se soluciona después de reemplazar la bujía, revise la bobina de encendido y el sistema de arranque en una estación de servicio autorizado de Changan.

15. Líquido de Frenos

La especificación de líquido de frenos es GB12981-2003 HZY4, y el nivel de líquido de frenos en el depósito debe estar entre la marca superior e inferior. Si el nivel del líquido es menor que la marca inferior, dirigirse a un servicio autorizado Changan

Nota

Con el uso de los discos de frenos, el líquido de frenos disminuirá gradualmente una vez que se desgasten los discos por la fricción. No instalar o usar un sistema de comunicación móvil en el vehículo mientras conduce, de lo contrario puede afectar el desempeño del vehículo y la seguridad de los pasajeros.

Advertencia

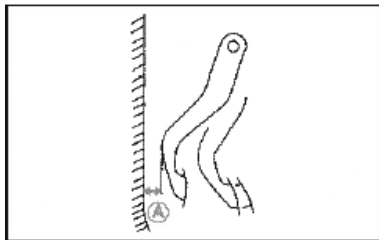
Si el líquido de frenos esta por debajo del límite inferior en el depósito de líquido de frenos, la luz de alerta del líquido de frenos en el panel de instrumentos se encenderá para que rellene el depósito o inspeccione el sistema de frenos.

Revisar el freno cuando el vehículo este detenido, al mismo tiempo, accionar el freno de mano. Si la luz de alerta todavía esta encendida revisar el sistema de frenos en una estación de servicio autorizado de Changan.

No usar cualquier tipo de líquido de frenos, dos tipos de líquido de freno de diferentes modelos, líquido de frenos que ha estado guardado por mucho tiempo o un líquido de frenos que este en un contenedor sin tapa.

III. Mantenimiento y Servicio

16. Pedal de Frenos

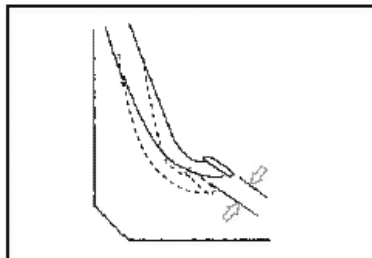


Cuando se presiona el pedal de freno contra el piso, la distancia 'A' entre el pedal y la placa delantera metálica como se muestra en la figura no puede ser menor a 19mm, la fuerza del pedal de freno es de alrededor de 294 N. Revisar a tiempo en los siguientes casos:

1. Fuerza de frenado insuficiente
2. Fuerza de frenado inestable
3. Recorrido excesivo del pedal
4. Bloqueo del pedal
5. Ruido de frenado
6. Pedal no funciona cuando al ser presionado

17. Pedal de Embrague

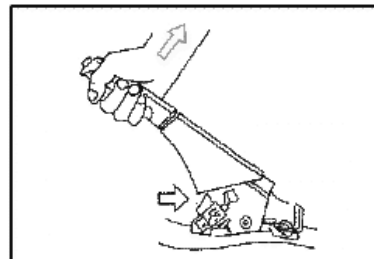
El recorrido libre del pedal de embrague es de 15 a 25mm, si el recorrido es excesivamente largo o corto es inapropiado, y deberá ser ajustado.



Precaución

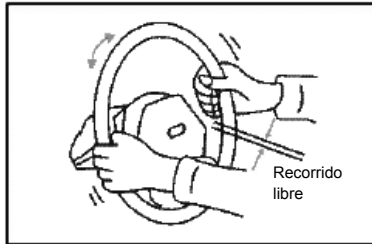
Para prevenir que el pedal sea bloqueado por algún objeto, por favor no poner alfombras para pies bajo el pedal de freno, de embrague o acelerador.

18. Freno de Mano



Cuando la palanca del freno de mano esta completamente accionado el numero de dientes de la traba que son visibles debe ser entre 4 y 10. Si se encuentran dentro de estos rangos el freno de mano no puede bloquear el vehículo o desbloquear completamente durante el proceso de desbloqueo. Favor solicitar inspección y ajuste en una estación de servicio autorizado de Changan.

19. Volante de Conducir



Girar el volante de conducción gradualmente de derecha a izquierda hasta que sienta una leve Resistencia, medir la distancia de rotación, este valor debe estar dentro del valor especificado. Gradualmente girar el volante de izquierda a derecha hasta que no pueda mover el volante, revisar si gira de forma fácil y firme, y que no se escuche un sonido 'quack-quack'.

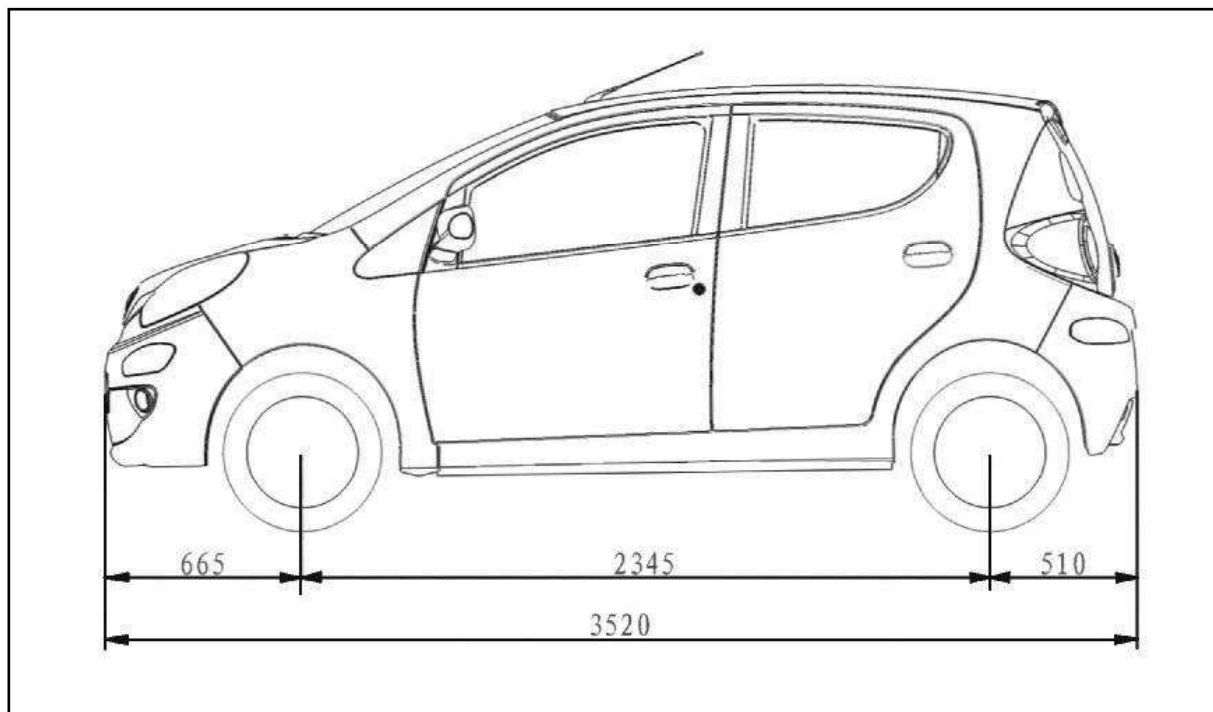
Recorrido libre del volante de conducir: 0 a 30 mm.

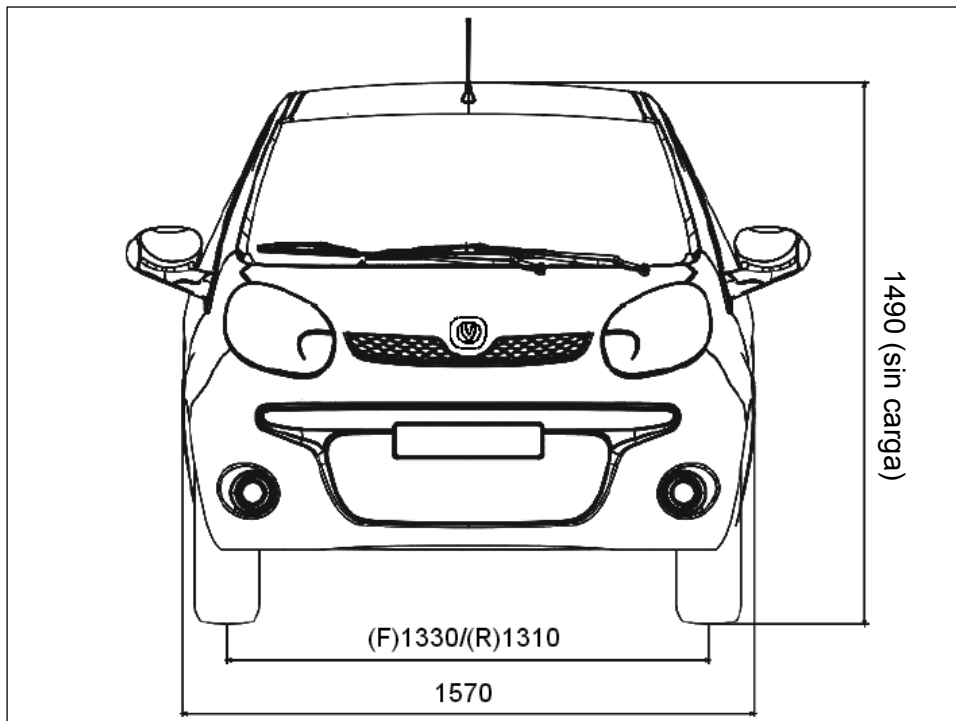
Si el recorrido libre del volante de conducir supera el rango especificado o sucede otra falla, solicite a una estación de servicio técnico autorizado inspección y ajuste.

II. *Parámetros Técnicos*

1. Dimensiones Exteriores.....	110
2. Parámetros Técnicos de Desempeño.....	112

1) Dimensiones Exteriores





III. *Mantenimiento y Servicio*

2) **Parámetros Técnicos de Desempeño**

Ítems		Parámetros
Modelo de Vehículo		SC7106A4
Dimensiones Externas	Largo Total / mm	3520
	Ancho Total / mm	1570
	Alto Total (Sin carga) / mm	1490
	Distancia entre Ejes / mm	2345
	Distancia entre Ruedas (Rueda Delantera / Rueda Trasera) / Mm	1330/1310
Masa	Masa Total / kg	1245
	Distribución de Masa Total (Eje Delantero / Eje Trasero) / mm	645/660
	Peso al Vacío / kg	870
	Distribución de Peso al Vacío (Eje Delantero / Eje Trasero) / kg	545/325
Numero de Pasajeros, (Personas)		5
Velocidad Máxima, km/h		158
* Consumo de Combustible por Cien KMS. (90km / h), L / 100km		≤ 5.8
Angulo de Ataque, Carga Total / (°)		18
Angulo de Salida, Carga Total / (°)		32
Capacidad del Estanque de Combustible, L		38

***Nota:** Debido a diferencias en las condiciones de uso, el consume de combustible real puede ser mayor al valor señalado.

Ítems		Parámetros		
Modelo del Vehículo		SC7106A4		
Diámetro Mínimo de Giro / m		<10		
Distancia Mínima Hasta el Piso / mm		>102		
Angulo Máximo de Ascenso %		>30		
Parámetros de Ubicación de Ruedas Delanteras	Convergencia / (°)	10'±10'		
	Angulo Camber / (°)	0.5°±0.5°		
	Angulo King Pin de Inclinación / (°)	12.5°±0.5°		
	Angulo Caster del Angulo King Pin / (°)	2.8°±0.5°		
Presión de Aire en Neumáticos	Presión de Neumático Delantero / kPa	Sin Carga	2D (175/CXRI3)	195 (1376903)
		Con Máxima Carga	23> 175/CXRI3	195 135/0303
	Presión de Neumático Trasero / kPa	Sin Carga	23> 175/69113	23D
		Con Máxima Carga	233 175/69113	2SD 135/0303
Especificaciones de Neumáticos		175/60R13	155/65R13 (opcional)	

III. Mantenimiento y Servicio

Ítems		Parámetros
Modelo del Vehículo		SC7106A4
Motor	Modelo	JL466Q5
	Desplazamiento, mL	999
	Radio de Compresión	10: 1
	Diámetro, mm	66
	Recorrido, mm	73
	Potencia Nominal,	51.2 kW (5600 r/min)
	Torque Máximo,	90m (4400r/min~4800 r/min)
	Tasa de Consumo Mínimo de Combustible, g / kW.h	270
	Velocidad de Rotación Mínima Estable sin Carga, r / min	760±50

Ítems		Parámetros	
Modelo del Vehículo		SC7106A4	
Parámetros del Sistema de Aire Acondicionado	Parámetros de Control	Aumento Automático en Ralentí, r / min	950
		Protección de Temperatura del Agua del Aire Acondicionado, C	108
		Protección de Temperatura de Agua del Motor, C	120
		Protección de Alta Presión, Mpa	3.2
		Protección de Baja Presión, Mpa	0.2
		Protección de Sobrecalentamiento del Compresor, C	150/130
	Capacidad de Refrigeración, W (Nc2400r / min)		>3500
	Capacidad de Refrigeración de Aire, m / h		350 (13.5 V)
	Consumo de Energía del Compresor, kW (Nc2000r / min)		0.95

III. Especificación y Capacidad del Aceite Lubricante, Refrigerante, Líquido de Limpieza y Líquido de Frenos

1. Especificación y Capacidad del Aceite Lubricante, Refrigerante, Líquido de Limpieza y Líquido de Frenos.....118

III. *Mantenimiento y Servicio*

1. Especificación y Capacidad del Aceite Lubricante, Refrigerante, Líquido de Limpieza y Líquido de Frenos

Especificación Ítems	Parte donde se aplica		Especificación	Capacidad (L)
Combustible	Tanque de Combustible	SC7106A4	Combustible de 93# o superior	38
Aceite Lubricante	Motor	SC7106A4	No inferior a SG 15W/40	3
	Transmisión	SC7106A4	BOT130M GL-4,75W/90	2.1
Refrigerante	Radiador		BASF Glysantin G30	6
Líquido de Limpieza	Deposito de Líquido de Limpieza		ZT-30	1.0 ± 0.1
Líquido de Frenos	Sistema de Frenos		DOT4	0.58±0.05



www.changan.cl

600 600 0080

